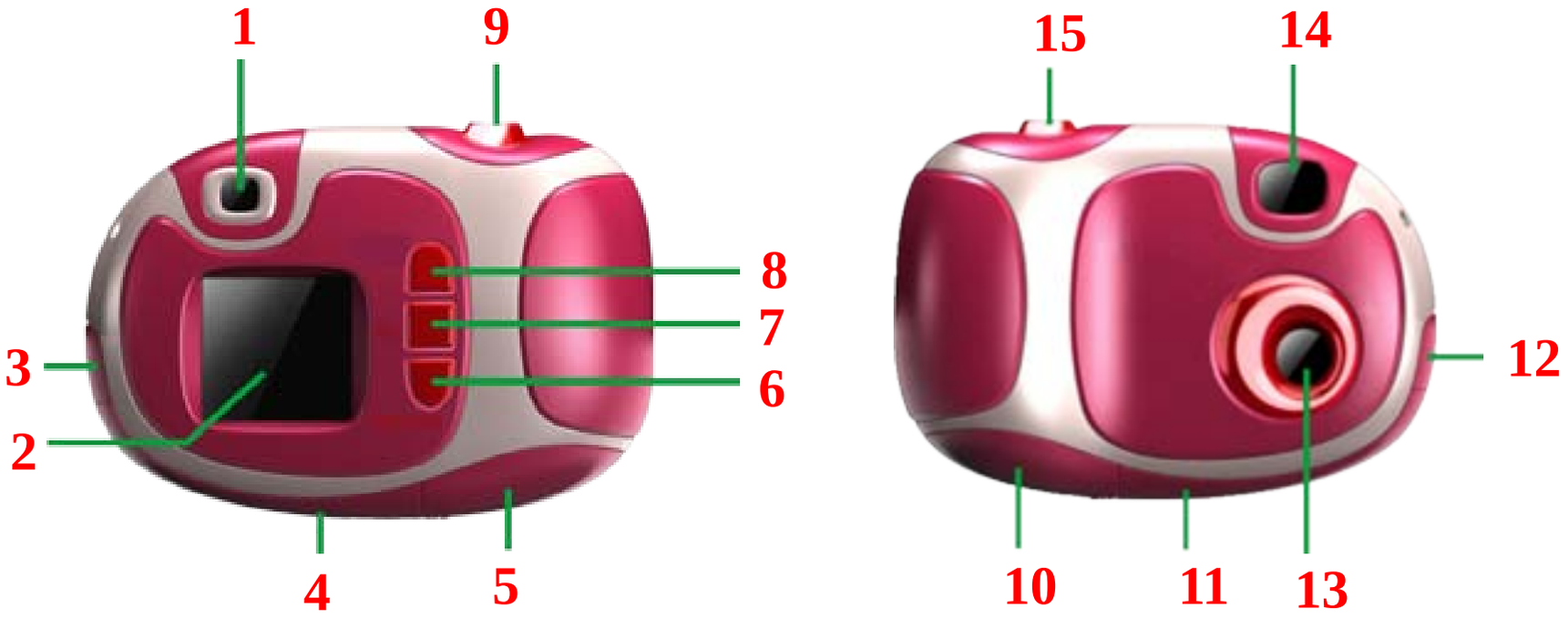


ingo®
devices

Soft Camera Pack

ENGLISH

1. Camera appearance and key-press



1	Viewfinder window	9	Shutter
2	Display screen	10	Battery cover
3	USB interface	11	Tripod jack
4	Tripod jack	12	USB interface
5	Battery cover	13	Lens
6	Playback	14	Viewfinder window
7	Up key	15	Shutter
8	Power/Menu key		

2. Start to use

2.1 Battery installation

Open the battery cover follow the picture below, mount two AAA (LR03) alkaline batteries according to the correct direction (there are + - polarity hints inside the metal sheet of the battery cover), then close the battery cover. Then press **Power/Menu** key to start up.



After starting up, if the camera settings will be changed, please refer to the content of this manual.

Note: the pictures in the camera will be lost once taking out of battery; please download the files in the camera to your computer immediately before replacing battery or when it is not in use.

2. 2 Picture taking

After starting up, press the **Shutter** key and the camera will release the sound of “beep”, a picture will be shot then. The numbers on the screen of camera will be reduced. If the environment source is too dark, there will be two alarms successively, which means picture taking is prohibited.

2.3 Sleep mode (automatic shutdown-power saving mode)



- The camera will enter sleep mode automatically if there is no operation for successive 30 seconds.
- Press **Power/Menu** key for 3 minutes and the camera will enter sleep mode.

Under sleep mode, the camera consumes very little power. Please press **Power/Menu** key to exit sleep mode.

2.4 Switching function mode

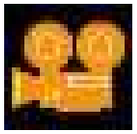
Press **Power/Menu** key to display menu interface and then press **Up** key for selection. Press **Shutter** key to come into the menu of next level or switch. The icon and interface displayed on the screen are illustrated as follows:



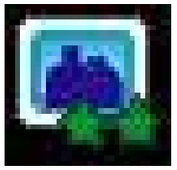


Shooting mode

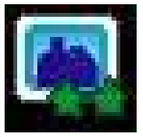
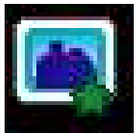
Icon	Mode
	Picture taking
	Delay for self-portrait

	Record short video
	Continuous shooting





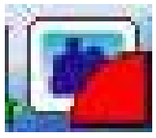
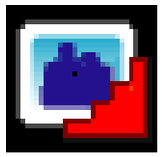
Select resolution

Icon	Mode
	1.3MPX,1280×1024pix
	VGA,640×480
	QVGA,320×240





Compression ratio

Icon	Mode
	Without compressing mode
	Compressing mode





Power frequency

Icon	Mode
	50Hz
	60Hz



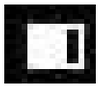


Delete all



Electric quantity of battery



Icon	Electric quantity
	>70%
	>35%
	>5%
	<=5%

2.5 Self-portrait/record AVI short video/continuous shooting mode

Press **Power/Menu** key once and select the first icon, then press **Shutter** key to switch among **“single shooting-->self-portrait-->record AVI short video-->continuous shooting” mode.** Press **Power/Menu** key again to enter selected mode.



Self-portrait



Record AVI short video



Continuous shooting

2.6 Resolution setting

Press **Power/Menu** key and **Up** key until the resolution icon is selected. Then press **Shutter** key to select, and press **Power/Menu** key to enter the selected mode.

Remark: switching the camera to high-resolution mode can make pictures clear; if you want to take more pictures, please set the machine to low resolution mode.

2.7 Compression ratio setting

Press **Power/Menu** key and **Up** key until the compression ratio icon is selected, then press **Shutter** key to select, moreover, press **Power/Menu** key to enter the selected mode.

Remark: setting the camera under without compression mode can make picture clear.

2.8 Power frequency setting

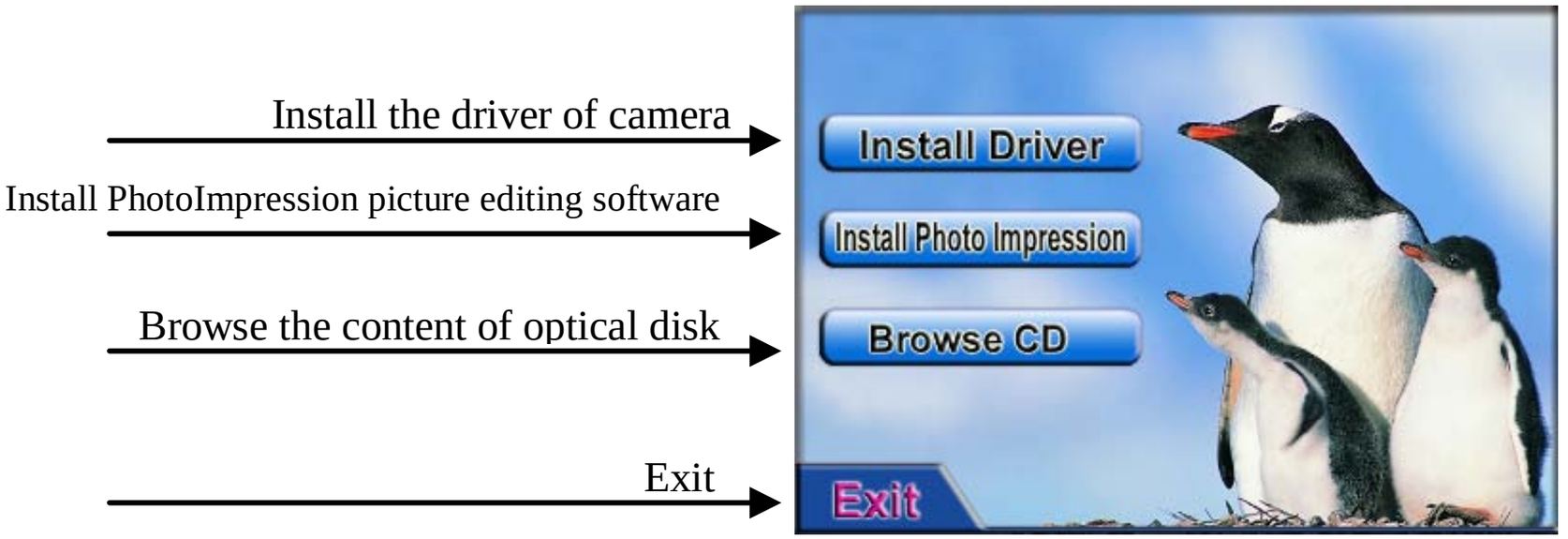
Press **Power/Menu** key and **Up** key until the power frequency icon is selected. Then press **Shutter** key to select 50Hz or 60Hz (consistent with the local AC power frequency), press **Power/Menu** key to enter the selected mode.

2.9 Delete all the files in camera (formatting)

Press **Power/Menu** key and **Up** key until the delete all icon is selected. Then press **Shutter** key to get into enter menu, moreover, press **Up** key for selection and finally press **Shutter** key for confirmation.

3. Software installation

Insert the attached optical disk to the optical drive in computer and the install navigation program will operate automatically, moreover, install navigation window will appear then. There are 4 key-presses in the navigation window:



3.1 Camera driving installation

Click button <**Install Driver**> and finish installation step by step according to the hints.

Please restart the computer after finishing installation.

Note: it is prohibited to connect the camera with the computer before installing the driving to avoid error of driving installation.

3.2 ArcSoft PhotoImpression picture editing software installation

Click button <**Install PhotoImpression**> and install according to the hints, please restart the computer after finish installation.

3.3 Picture download

USB wire is adopted to connect the camera to the available USB interface of the computer, then double click “My DSC” icon in “Dual Mode camera” folder on the desktop to open the download window.



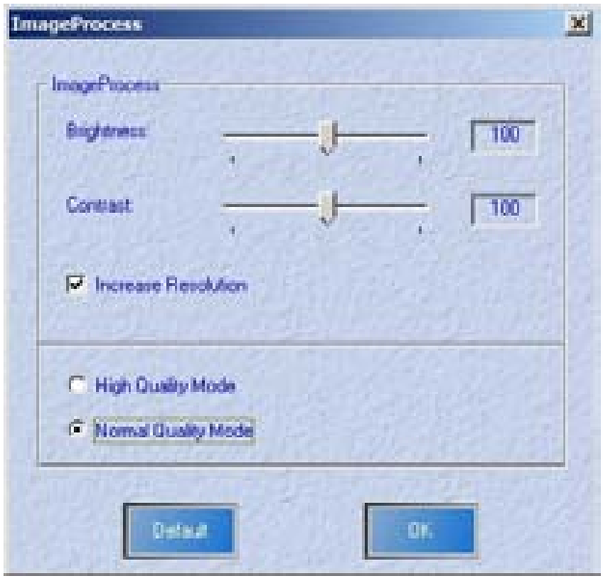
Click button “picture download” and the file in camera will display in the window in form of small figure. Click the small figure with the right key of mouse to amplify the display, then click the amplified or reduced display window with the right or left key.





Click button “select all the pictures” and then click button “picture storage” to store the files to the computer.

3.4 Storage of interpolation pictures with 5.20 million pixels



A: Before storage, click image adjustment button ;

B: Select “digit amplification” option and then confirm.

C: Then the pictures with VGA format can be downloaded as interpolation pictures with 5.20 million pixels as the description above.

3.5 Establishment and storage of AVI short video

As using the function of recording AVI short video, the recorded short video can be stored to the computer upon the download method described above, then Windows player can be adopted to play.

3.6 Camera is utilized as camera

After camera driver is installed in the computer, the camera can act as camera after connecting with the computer to facilitate network conference or video chat.

Note: camera function is not allowed to use when downloading pictures; please do not open download window when the camera is used as the camera.

3.7 Arcsoft PhotoImpression software application

If the **Photoimpression** picture editing software is operated, it is ok to double click icon or select ***Photoimpression 5*** from **start→** ***all program →ArcSoft Photoimpression 5*** If the detailed using method about PhotoImpression is needed, please refer to the help in software.

4. Answer Your Questions

Failure to start up by pressing the power key

--The electric quantity of power is too low, please change battery. Please notice to utilize the alkaline battery.

Failure to download pictures

--Restart the computer and reconnect to download.

--Ensure that the camera driver is in normally installed.

--If the driver has been installed, please ensure that no software is using the camera function. If the problem still exits, please unload the driving first and then reinstall and restart the computer.

5. Specification parameter

-cmos image sensor with 1.3 million pixels

- 8MB built-in SDRAM accumulator

-1.44'' display screen

-USB power supply, 2 AAA(LR03) alkaline batteries for power supply

-Taking pictures, recording short videos, camera function

-Delay for self-portrait, automatic shutdown (sleep mode)

-Picture resolution: 1280×1024 pixel (1.3Mpx)

640 X 480 pixel (VGA)

320 X 240pixel (QVGA)

-Storage volume: 1.3 M format 30 pictures (compression mode)

VGA format 70 pictures (compression mode)

QVGA format 138 pictures (compression mode)

-File format: picture-JPEG

Short video-AVI

-Fittings: USB wire, ArcSoft PhotoImpression picture editing software, manual

-Operation system supported: Microsoft Windows 2000, XP, VISTA, 7

6. Required operation system:

Pentium II or processor with a higher performance

Windows 2000/ XP/VISTA operation system

More than 128 MB memory

Hard disk free space of more than 500MB

CD-ROM optical drive

Color display (not less than 800x600 resolution, 24 digits)

USB interface

Warning

1. Before taking pictures, please try to take several pictures first to ensure that the camera is in normal working condition. The company is not responsible for any loss rising from camera fault.
2. Strong electrostatic will influence the normal application of the camera; under such circumstances, please cut off the power and restart.

DISPOSAL



Electrical and electronic equipment (EEE) contains materials, parts and substances which can be dangerous to the environment and harmful to human health if waste of electrical and electronic equipment (WEEE) is not disposed of correctly.

Equipment, which is marked with the WEEE logo (as shown on the left), should not be thrown away with your household waste. Contact your Local Authority Waste Disposal Department as they will be able to provide details of the recycling options available in your area.



Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste! As a consumer you are legally obligated to return all batteries for environmentally responsible recycling – no matter whether or not the batteries contain harmful substances*).

Return batteries free of charge to public collection points in your community or to shops selling batteries of the respective kind.

Only return fully discharged batteries.

*) marked Cd = cadmin, Hg = mercury, Pb=lead

• Only use mercury and cadmium-free batteries.

• Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of the household waste!!! Return the batteries to your dealer or to collection points in your community.

• Keep batteries away from children. Children might swallow batteries.

Contact a physician immediately if a battery was swallowed.

• Check your batteries regularly to avoid battery leakage.

• Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

• CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced

Replace only with the same or equivalent type.

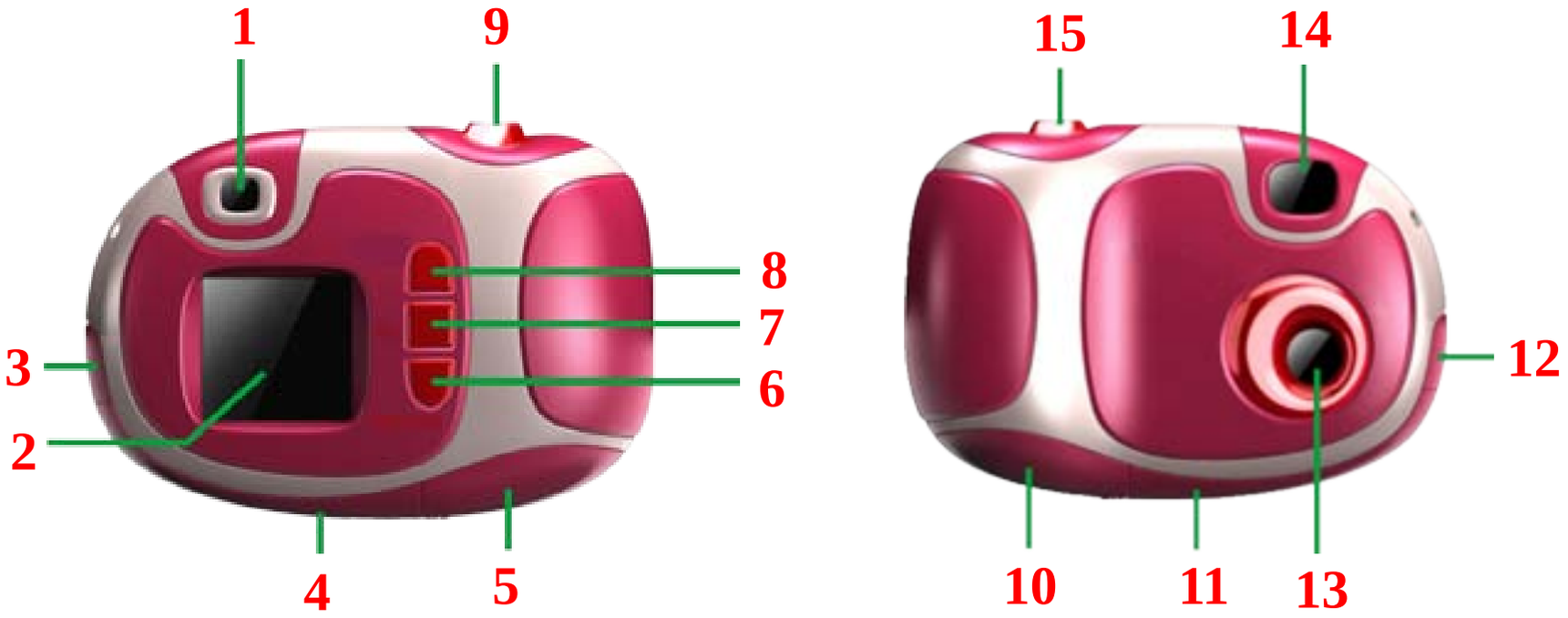
Ingo Devices assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual.

Due to our continuous improvement, Ingo Devices reserves the right to change without notice, product offerings, specifications and compatibility.

www.ingodevices.com

ESPAÑOL

1. Apariencia de la cámara



1	Visor	9	Disparador
2	Pantalla	10	Tapa de la batería
3	Interfaz USB	11	Trípode Jack
4	Trípode Jack	12	Interfaz USB
5	Tapa de la batería	13	Lente
6	Botón de Reproducción	14	Visor
7	Botón de Selección	15	Disparador
8	ON-OFF / Menu		

2. Funcionamiento de la cámara

2.1 Instalación de la batería

Abra la tapa de la batería como se detalla a continuación en el cuadro. Coloque las dos pilas alcalinas AAA (LR03) según la polaridad correcta (en la cubierta de la batería se muestran los signos +/-), seguidamente, cierre la tapa. A continuación, pulse **ON-OFF / Menú** para poner la cámara en funcionamiento.



Después de su inicio, si la configuración de la cámara varia, por favor consulte el contenido de este manual.

Nota: las imágenes de la cámara se pierden una vez reemplazadas las baterías, por favor descargue los archivos de la cámara a su ordenador inmediatamente antes de reemplazar las baterías o cuando no estén en uso.

2. 2 Cómo hacer fotos

Una vez encendida la cámara, presione el botón disparador y la cámara emitirá un sonido "beep", la foto habrá sido tomada con éxito. Si la luz ambiente es demasiado oscura, sonarán dos pitidos, indicándole que no es posible tomar ninguna foto.

2.3 Modo reposo (modo apagado automático – ahorro de energía)



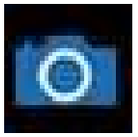
- La cámara entra, automáticamente, en modo reposo si no se realizan operaciones en los próximos 30 segundos.
- Pulse el botón **ON-OFF / Menú** durante 3 segundos para salir del modo reposo.

En el modo reposo, la cámara consume muy poca energía. Por favor, pulse el botón **ON-OFF / Menú** para salir del modo reposo.

2.4 Modo cambio de función

Clique el botón **ON-OFF / Menú** para mostrar el menú y luego pulse el botón de **Selección** para la seleccionar. Pulse el botón **Disparador** para entrar en el menú superior. El siguiente cuadro muestra el menu completo:

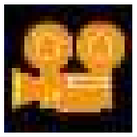


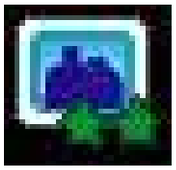
Icono	Modo
	Tomar foto



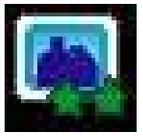
Cámara



	Cronómetro auto.
	Grabar video corto
	Captura continua



Seleccionar resolución

Icono	Modo
	1.3MPX, 1280×1024
	VGA,640×480
	QVGA,320×240





Selección compresión

Icono	Modo
	Sin Modo compresión
	Modo compresión





Selección potencia

Icono	Modo
	50Hz
	60Hz



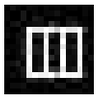
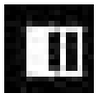
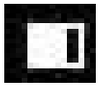
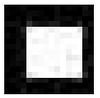


Eliminar Todo



Estado de la batería



Icono	Capacidad-batería
	>70%
	>35%
	>5%
	<=5%

2.5 Modo Cronómetro/ Grabación de video corta/ Captura continua

Presione una vez el botón **ON-OFF/Menú** y seleccione el primer icono. A continuación, presione el botón **Disparador** para seleccionar el modo deseado -> cronómetro -> grabar vídeo AVI corto -> o captura continua. Pulse de nuevo, el botón **ON-OFF/Menú** para entrar.



Cronómetro



Grabación de video corto



Captura continua

2.6 Configuración de la Resolución

Pulse el botón **ON-OFF/Menú** y luego pulse el **botón de Selección** para seleccionar el icono de la resolución. A continuación, pulse el botón **Disparador** para confirmar y finalmente clique el botón **ON-OFF/Menú** para entrar en el modo seleccionado.

Nota: Al cambiar la cámara a modo de alta resolución, es posible que salgan imágenes más claras; si desea tomar más imágenes, por favor, ponga la cámara al modo de baja resolución.

2.7 Configuración de la compresión

Pulse **ON-OFF/Menú** y seguidamente, clique el **botón de Selección** hasta que se seleccione el icono de relación de compresión. A continuación, pulse el botón **Disparador** para confirmar y finalmente clique el botón **ON-OFF/Menú** para entrar en el modo seleccionado. *Nota: ajuste la cámara en el modo no-compresión para hacer imágenes más clara.*

2.8 Selección de potencia

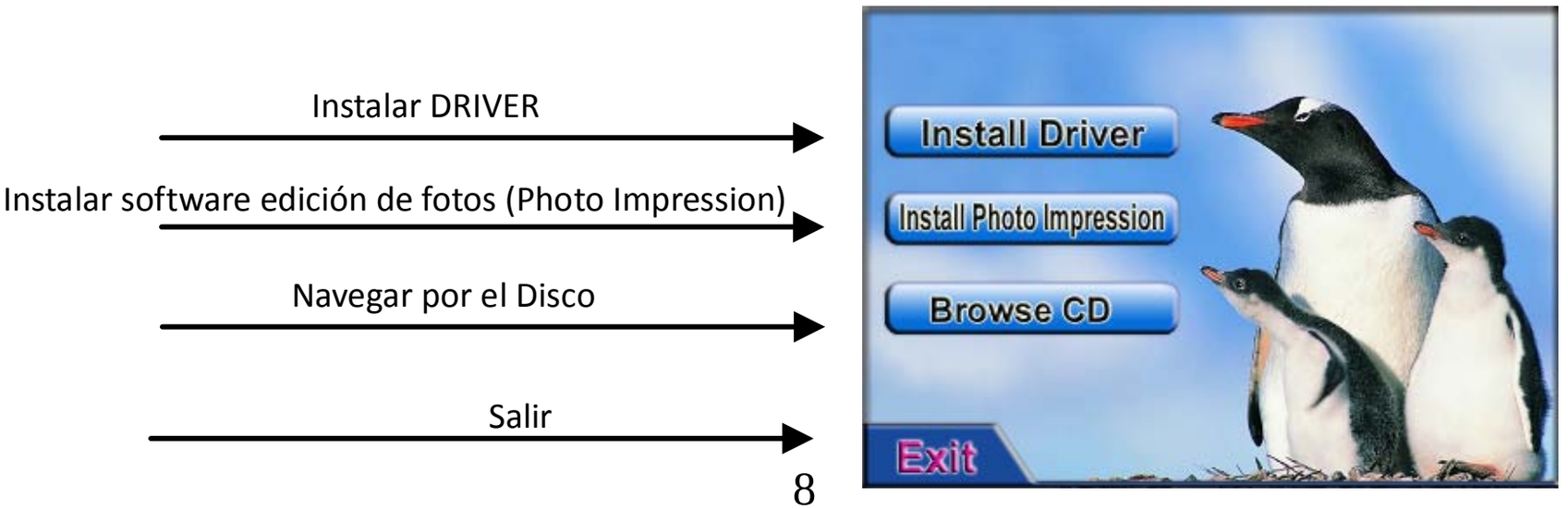
Pulse el botón **ON-OFF/Menú** y seguidamente, clique el **botón de Selección** hasta que se seleccione el icono de la selección de la potencia. A continuación, pulse el botón **Disparador** para seleccionar 50Hz o 60Hz (en consonancia con la frecuencia de corriente alterna de energía), clique el botón **ON-OFF/Menú** para entrar en el modo seleccionado.

2.9 Eliminar todos los archivos de la cámara

Pulse el botón **ON-OFF/Menú** y luego clique con el **botón de Selección** hasta encontrar el icono de **Borrar TODO**. A continuación, pulse el botón **Disparador** para entrar en el menú, una vez dentro, pulse el **botón de Selección** para seleccionar, y finalmente, clique el botón **Disparador** para su confirmación.

3. Instalación del software

Inserte el CD en su unidad de CD-ROM, y la aplicación se ejecutará automáticamente. En la ventana de navegación encontrará 4 iconos de selección: *(Muestra abajo en el cuadro)*



3.1 Instalación del controlador

Haga clic en el botón *Install Driver*, y siga punto por punto todos los pasos para una buena instalación. Por favor, reinicie el equipo después de finalizar la instalación.

Nota: No se debe conectar la cámara al PC antes de instalar los componentes del CD para evitar posibles errores en la instalación.

3.2 Instalación del software de edición de fotos (PhotoImpresion)

Haga clic en el botón *Install PhotoImpression* y siga punto por punto todos los pasos para una buena instalación. Por favor, reinicie el equipo después de finalizar la instalación.

3.3 Descarga de fotos

Conecte su cámara al ordenador con el cable USB y haga doble clic en el icono *My Disc* dentro de la carpeta *Dual Mode Camera* del escritorio.



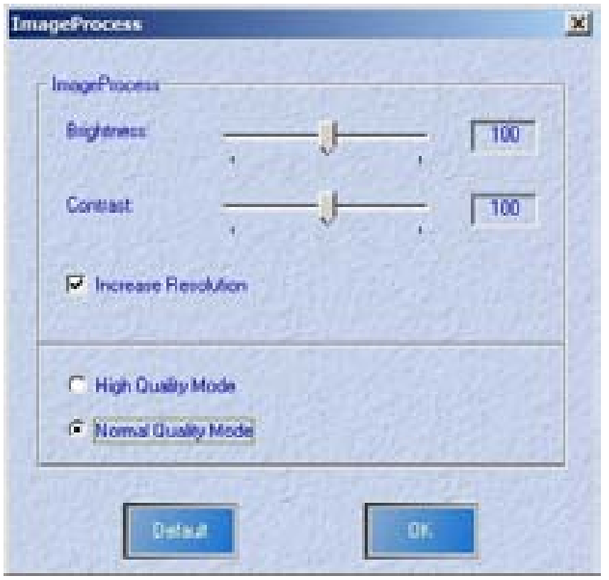
Haga clic en el botón "Descargar foto". Las diapositivas de las fotos que haya tomado aparecerán en la interfaz. Haciendo clic en el botón derecho o izquierdo del ratón en una de las diapositivas puede ampliar y disminuir las fotos.





Haga clic en el botón “seleccionar todas las imágenes” y, a continuación, haga clic en el botón “almacenamiento de imágenes” para almacenar los archivos en el ordenador.

3.4 Cargar foto con una resolución de 5.2M p



A: Antes de cargar fotos, seleccione el botón de “Editar imagen”;

B: Seleccione el botón de “Aumentar Resolución” y luego confirme.

C: Podrá descargarse las imágenes con formato VGA en su ordenador, con una resolución de 5.2 MPX

3.5 Crear y guardar un vídeo

Los vídeos grabados de corta duración, pueden ser almacenados en el ordenador según el mismo método de descarga anterior. Luego use Windows Media Player para ver el vídeo.

3.6 Utilizar la cámara cómo cámara en PC.

Despúes de instalar los drivers de la cámara en el PC, puede usted conectar la cámara en el ordenador para la posibilidad de videoconferencias en línea.

Nota: No se permite la función de cámara en PC cuándo se están descargando imágenes. Por favor, no abra la ventana de descarga cuándo esté en función cámara en PC.

3.7 Instalación de Arcsoft PhotoImpression

Con la cámara conectada a su PC, ejecute el **Arcsoft Photoimpression** software haciendo clic en el icono 

o clickando ***Photoimpression 5*** seguidamente **Empezar→*Todos los***

programs→ArcSoft Photoimpression 5. Aparecerá la pantalla “Conseguir fotos”.

Siga las instrucciones para seguir adelante con la instalación.

4. Resolución de problemas

Éstos son los problemas más comunes:

Cuando presiono el botón de modo la cámara no se enciende:

--Nivel de batería está bajo. Debe reemplazar las baterías viejas por unas nuevas.

La cámara no puede descargar fotos o muestra “no hay fotos”:

--Reinicie el ordenador y conecte la cámara de nuevo.

-- Asegúrese de que el controlador y software se instala correctamente en su ordenador.

--Si el controlador y software se instala correctamente, pero aún no funciona para descargar fotos o ejecutar la función de PC cámara/webcam, haga el favor de desinstalar el software y después de la desinstalación, reinicie su ordenador.

Por último, vuelva a instalar el controlador y software desde el CD.

5. Especificaciones técnicas

- Resolución: 1.3MPX

- Capacidad de almacenamiento: 8MB SDRAM

- Pantalla: 1.44'' (pulgadas)

- Fuente de alimentación, 2 pilas alcalinas AAA (LR03) y USB

- Cámara de fotos, grabación de videos cortos, función cámara PC

- Cronómetro/cuenta-atrás, Modo reposo (modo ahorro)

- Resolución de imagen: 1280×1024 píxeles (1.3MPX)

640 X 480 píxeles (VGA)

320 X 240 píxeles (QVGA)

- Volumen de almacenamiento: Formato 1.3 Mpx 30 fotos (modo compresión)

Formato VGA 70 fotos (modo compresión)

Formato QVGA 138 fotos (modo compresión)

- Formato de imagen: fotos-JPEG

Videos cortos-AVI

- Accesorios: cable USB, software de edición de fotos (ArcSoft PhotoImpression) y manual.

- Sistema operativo compatible: Microsoft Windows 2000, XP, Vista, 7.

6. Compatibilidad del sistema:

Pentium II o procesadores superiores

Sistema operativo Windows 2000/ XP/VISTA y 7.

Más de 128 MB de memoria.

Capacidad de disco duro mayor de 500MB.

Unidad de CD-ROM.

Monitor de Color (No menos de 800x600 de resolución, 24 dígitos)

Puerto USB.

Advertencia

1. Antes de hacer fotografías, por favor, trate primero de tomar varias fotos para garantizar que la cámara está en perfectas condiciones. La empresa no se hace responsable de la mala ejecución en la toma de fotos.

2. Puede influir negativamente en el funcionamiento de la cámara, posibles cargas electrostáticas. En tales circunstancias, por favor, cortar la alimentación y reinicie.

Eliminación de producto usado



Este equipo eléctrico y electrónico (EEE) contiene materiales, piezas y sustancias que pueden ser peligrosas para el medioambiente y dañinas para la salud si la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos (EEE) no se realiza correctamente.

Los equipos marcados con el logo WEEE (como se muestra a la izquierda) no deben desecharse con los residuos domésticos. Contacte con su autoridad local de gestión de residuos, que le podrá proporcionar detalles sobre las opciones de reciclaje disponibles en su zona.



Las baterías utilizadas son residuos peligrosos y NO se deben desechar con la basura doméstica. Como consumidor está legalmente obligado a llevar todas las baterías para un reciclaje de manera responsable, no importa si las baterías contienen o no sustancias perjudiciales.

Lleve las baterías sin gasto alguno a los puntos de recogida públicos de su comunidad o a las tiendas que venden baterías del tipo correspondiente.

Entregue solo baterías totalmente descargadas.

*) marcado Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo

- Utilice sólo baterías sin mercurio y cadmio.
- Las baterías utilizadas son residuos peligrosos y no se deben desechar con la basura doméstica. Lleve las baterías a su proveedor o a los puntos de recogida de su comunidad.
- Mantenga las baterías lejos de los niños. Podrían tragarse las baterías. En caso de tragarse una batería, consulte a un médico inmediatamente.
- Compruebe las baterías regularmente para evitar fugas.

Las baterías no deberán estar expuestos a un calor excesivo como el sol, el fuego o similares.

- PRECAUCIÓN: Peligro de explosión si la batería se sustituye incorrectamente.

Reemplace sólo con el mismo tipo o equivalente.

CE

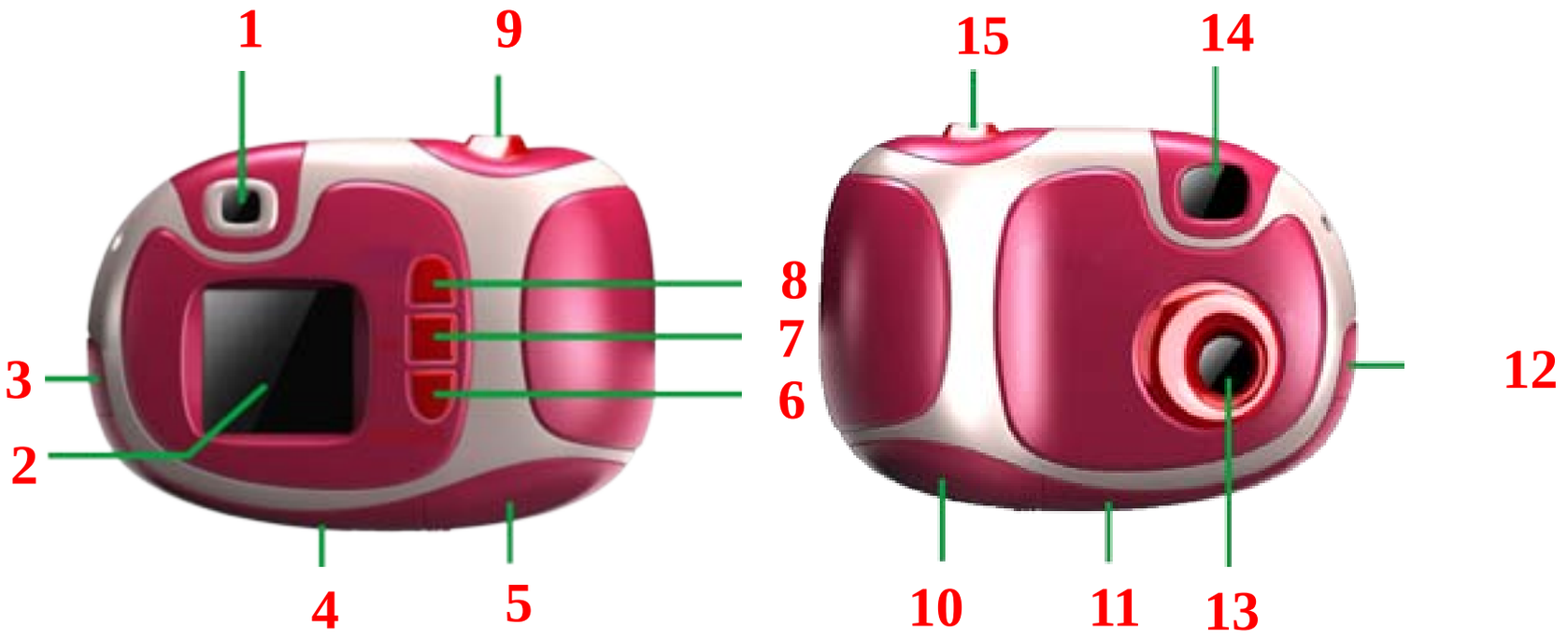
Ingo Devices no asume ninguna responsabilidad por cualquier error que pueda aparecer en este manual.

Debido a nuestra mejora continua, las reservas de dispositivos Ingo el derecho de modificar sin previo aviso, oferta de productos, especificaciones y compatibilidad.

www.ingodevices.com

PORTUGUÊS

1. Aspecto da câmara e funções dos botões



1	Janela do visor	9	Obturador
2	Ecrã	10	Compartimento das pilhas
3	Interface USB	11	Encaixe para o tripé
4	Encaixe para o tripé	12	Interface USB
5	Compartimento das pilhas	13	Lente
6	Reproduzir	14	Janela do visor
7	Botão Cima	15	Obturador
8	Botão Menu		

2. Primeira utilização

2.1 Colocação das pilhas

Abra o compartimento das pilhas de acordo com a imagem abaixo. Insira duas pilhas alcalinas AAA (LR03) respeitando a polaridade correcta (indicação da polaridade +/- na placa metálica no interior do compartimento das pilhas). Em seguida, feche o compartimento das pilhas. No final, prima o botão **Power/Menu** para ligar a máquina.



Se, ao ligar, as definições da câmara forem alteradas, consulte o conteúdo do presente manual.

Nota: as imagens armazenadas na câmara serão eliminadas se retirar as pilhas. Efectue de imediato o download dos ficheiros armazenados na câmara para o seu computador antes de substituir as pilhas ou quando a câmara não está a ser utilizada.

2.2 Tirar fotografias

Depois de ligar a câmara, prima o botão **Obturador**. A câmara irá emitir um aviso sonoro. Em seguida, será tirada uma fotografia. O número restante de fotografias exibido no ecrã da câmara passará para o número inferior. Se o ambiente for muito escuro, serão emitidos dois avisos

sonoros consecutivos, o que significa que não é possível fotografar.

2.3 Modo de repouso (modo automático de poupança de energia)



- A câmara passa automaticamente para o modo de repouso se não for utilizada durante 30 segundos consecutivos.
- Se premir o botão **Power/Menu** durante 3 segundos a câmara passará para o modo de repouso.

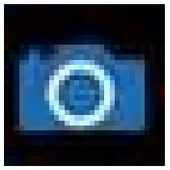
No modo de repouso, a câmara consome muito pouca energia. Prima o botão **Power/Menu** para sair do modo de repouso.

2.4 Alternar o modo de funcionamento

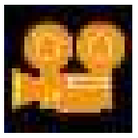
Prima o botão **Power/Menu** para exibir a interface do menu e, em seguida, prima o botão **Cima** para efectuar a selecção. Prima o botão **Obturador** para aceder ao menu do nível seguinte ou para alternar. O ícone e a interface exibidos no ecrã apresentam a seguinte imagem:



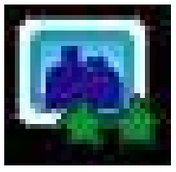
Ícone	Modo
	Captação de fotografias



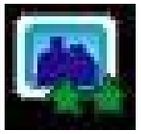
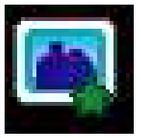
Modo de captação de fotografias

	Retardamento para auto-retrato
	Gravar pequeno vídeo
	Disparo contínuo

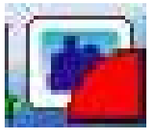


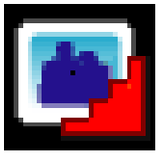


Seleccionar resolução

Ícone	Modo
	1.3MPX, 1280×1024
	VGA, 640×480
	QVGA, 320×240



Ícone	Modo
	Sem modo de compressão

	Modo de compressão



Taxa de compressão





Potência

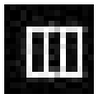
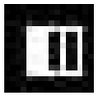
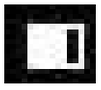
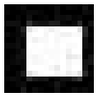
Ícone	Modo
	50Hz
	60Hz





Carga das pilhas



Ícone	Carga eléctrica
	>70%
	>35%
	>5%
	<=5%

2.5 Modo de auto-retrato/gravação de pequeno vídeo em AVI/disparo contínuo

Prima uma vez o botão **Power/Menu** e seleccione o primeiro ícone. Em seguida, prima o botão **Obturador** para alternar entre os modos **"disparo único-->auto-retrato-->gravar vídeo AVI de**

curta duração-->disparo contínuo. Prima novamente o botão **Power/Menu** para aceder ao modo seleccionado.



Auto-retrato



Gravar vídeo AVI de curta duração



Disparo contínuo

2.6 Definição da resolução

Prima o botão **Power/Menu** e o botão **Cima** até seleccionar o ícone da resolução. Em seguida, prima o botão **Obturador** para seleccionar e prima o botão **Power/Menu** para aceder ao modo seleccionado.

Atenção: mudar o modo da câmara para alta resolução poderá eliminar algumas fotografias. Se desejar tirar mais fotografias, defina a máquina para o modo de baixa resolução.

2.7 Definição da taxa de compressão

Prima o botão **Power/Menu** e o botão **Cima** até seleccionar o ícone da taxa de compressão. Em seguida, prima o botão **Obturador** para seleccionar e o botão **Power/Menu** para aceder ao modo seleccionado.

Atenção: definir a câmara para o modo sem compressão pode eliminar algumas fotografias.

2.8 Definição da tensão

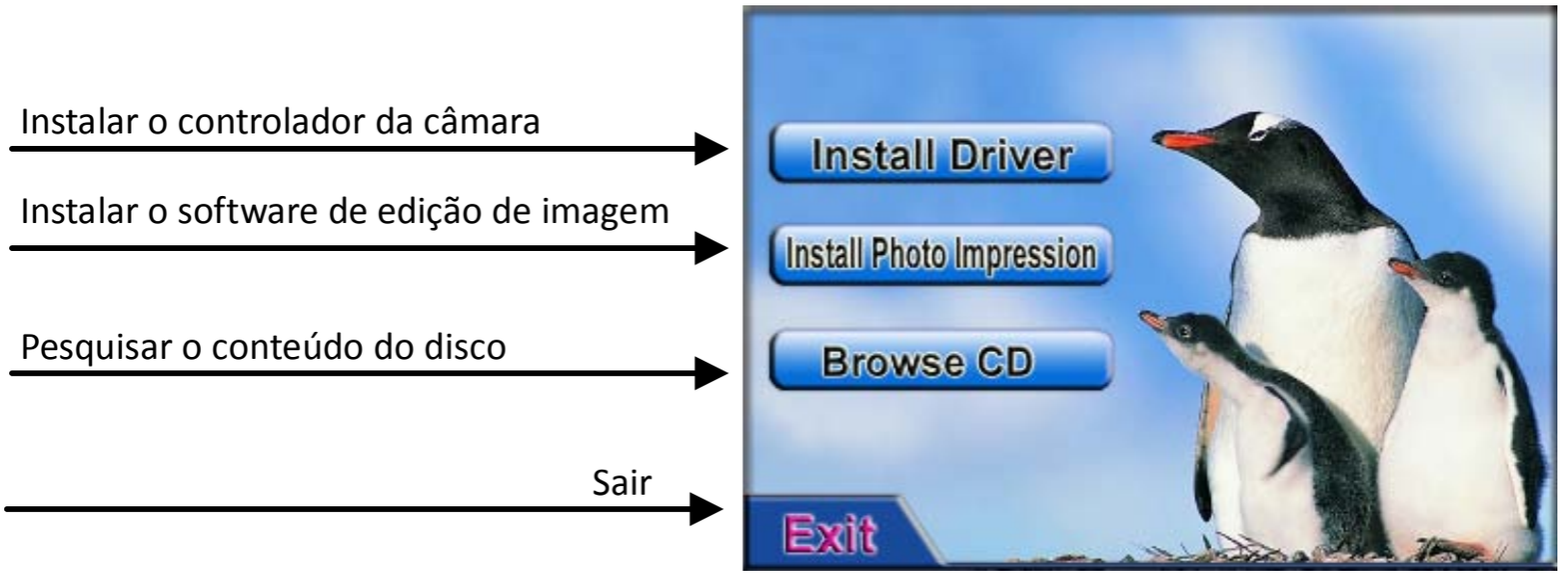
Prima o botão **Power/Menu** e o botão **Cima** até seleccionar a tensão. Em seguida, prima o botão **Obturador** para seleccionar 50Hz ou 60Hz (consoante a tensão AC local) e prima o botão **Power/Menu** para aceder ao modo seleccionado.

2.9 Eliminar todos os ficheiros armazenados na câmara (formatação)

Prima o botão **Power/Menu** e o botão **Cima** até seleccionar o ícone Eliminar todas. Em seguida, prima o botão **Obturador** para aceder ao menu e prima o botão **Cima** para efectuar a selecção. Por fim, prima o botão **Obturador** para confirmar.

3. Instalação do software

Insira o CD fornecido no leitor do computador. O programa de instalação será executado automaticamente. Em seguida, surge a janela de instalação. Existem 4 opções na janela de instalação:



3.1 Instalação do controlador da câmara

Clique no botão <**Install Driver**> **(Instalar controlador)** e siga as instruções indicadas passo a passo.

No final da instalação, reinicie o seu computador.

Nota: não é permitido ligar a câmara ao computador antes de instalar o controlador de forma a evitar um erro na instalação do controlador.

3.2 Instalação do software de edição de imagem ArcSoft PhotoImpression

Clique no botão <**Install PhotoImpression**> **(Instalar PhotoImpression)** e siga as instruções de instalação. No final da instalação, reinicie o seu computador.

3.3 Download de fotografias

Ligue a câmara a uma porta USB disponível do computador com o cabo USB. Em seguida, clique duas vezes no ícone “My DSC” (Meu disco) na pasta “Dual Mode camera” (Câmara modo duplo) no ambiente de trabalho para abrir a janela de download.



Clique no botão “download de fotografias” e o ficheiro armazenado na câmara será exibido na janela na forma de uma pequena imagem. Clique na imagem em miniatura com o lado direito do rato para a ampliar. Em seguida, clique na janela de visualização, ampliada ou em miniatura, com o botão direito ou esquerdo.





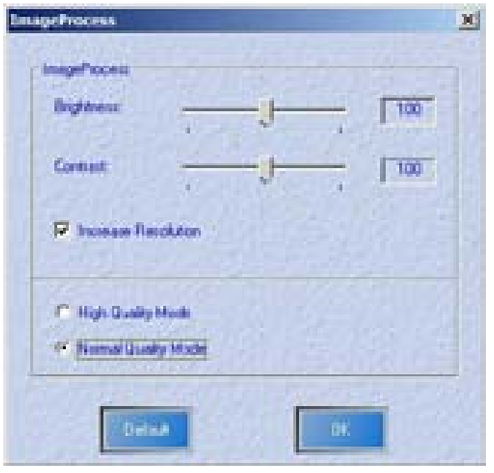
Clique no botão “seleccionar todas as fotografias” e, em seguida, clique no botão “armazenar fotografias” para guardar as fotografias no computador.

3.4 Armazenamento de imagens interpoladas com 5,2 milhões de pixéis

A: Antes de armazenar, clique no botão de ajustamento da imagem ;

B: Seleccione a opção “ampliação digital” e, em seguida, confirme.

C: Em seguida, as imagens no formato VGA podem ser importadas como imagens interpoladas com 5,2 milhões de pixéis, conforme acima descrito.



3.5 Criação e armazenamento de vídeo AVI de curta duração

Ao utilizar a função de gravação de vídeo AVI de curta duração, o vídeo de curta duração pode ser guardado no computador depois de efectuar o processo de download acima descrito. Poderá utilizar o leitor do Windows para o reproduzir.

3.6 Utilização da câmara como webcam

Depois de instalar o controlador da câmara no computador, poderá utilizar a câmara como webcam para realizar uma videoconferência ou um “videochat”.

Nota: não pode utilizar esta função durante o processo de download de fotografias. Não abra a janela de download quando a câmara está a ser utilizada como webcam.

3.7 Software Arcsoft PhotoImpression

Se o software de edição de imagem **Photoimpression** estiver instalado, poderá clicar duas vezes no ícone 

ou seleccionar ***Photoimpression 5*** em **Iniciar→** ***Todos os programas →ArcSoft Photoimpression 5***. Se necessitar de informações acerca do PhotoImpression, consulte a Ajuda do software.

4. Resposta às suas perguntas

A câmara não liga ao premir o botão “Power”

--A carga é muito baixa. Substitua as pilhas. Não se esqueça de usar pilhas alcalinas.

Não é possível efectuar o download das fotografias

--Reinicie o computador e tente novamente.

--Certifique-se de que o controlador da câmara está devidamente instalado.

--Se o controlador estiver instalado, certifique-se de que não existe nenhum software a utilizar a função webcam. Se o problema persistir, desinstale o controlador, volte a instalá-lo e reinicie o computador.

5. Especificações

- Sensor de imagem CMOS com 1.3 milhões de pixéis
- Memória SDRAM integrada de 8MB
- Ecrã de 1,44''
- Alimentação USB, 2 pilhas alcalinas AAA (LR03) para alimentação eléctrica
- Captação de fotografias, gravação de vídeos de curta duração e função webcam
- Retardamento para auto-retrato, função automática de desligar (modo de repouso)

Resolução da imagem: 1280×1024 pixéis (1.3MPX)

640 X 480 pixéis (VGA)

320 X 240 pixéis (QVGA)

- Capacidade de armazenamento: 30 fotografias no formato 1.3Mpx (no modo de compressão)

70 fotografias no formato VGA (no modo de compressão)

138 fotografias no formato QVGA (no modo de compressão)

- Formato dos ficheiros: Fotografia-JPEG

Vídeo de curta duração-AVI

- Equipamentos: Cabo USB, software de edição de imagem ArcSoft PhotoImpression, manual

- Sistema operativo: Microsoft Windows 2000, XP, VISTA, 7

6. Requisitos do sistema operativo:

Processador Pentium II ou superior

Sistema operativo Windows 2000/ XP/VISTA/7

Memória superior a 128 MB

Mais de 500MB de espaço livre no disco rígido

Leitor de CD-ROM

Ecrã a cores (com uma resolução igual ou superior a 800x600, 24 dígitos)

Interface USB

Advertências

1. Antes de tirar fotografias, experimente tirar várias fotografias primeiro para se certificar de que a câmara está a funcionar normalmente. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer perdas resultantes de uma falha no aparelho.

2. Uma forte electricidade estática influencia o funcionamento normal da câmara. Nestas condições, desligue o aparelho e volte a ligá-lo.

ELIMINAÇÂO



Os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE) devem ser devidamente eliminados pois os equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE) contêm materiais, peças e substâncias que podem ser perigosos para o ambiente e para a saúde.

Os equipamentos assinalados com o logo WEEE (conforme ilustração à esquerda), não devem ser deitados fora com os resíduos domésticos. Contacte a entidade local com autoridade na eliminação de resíduos para obter informações detalhadas sobre as opções de reciclagem existentes na sua área.



As baterias usadas são perigosos e devem ser eliminados com o lixo doméstico. Como consumidor é legalmente obrigada a fazer todas as baterias para a reciclagem de uma forma responsável, com ou sem pilhas contêm substâncias nocivas.
Retire as pilhas sem nenhum custo para os pontos de coleta pública de sua comunidade ou lojas que vendem baterias do modelo em questão.

Dê apenas baterias totalmente descarregadas.
*) Marcado Cd = cádmio, mercúrio = Hg, Pb = chumbo

• Utilize apenas pilhas sem mercúrio e cádmio.
• As baterias usadas são perigosos e devem ser eliminados com o lixo doméstico. Traga baterias para o revendedor ou pontos de coleta em sua comunidade.
• Mantenha as pilhas longe do alcance das crianças. As baterias podem ser engolidas. Se a bateria for engolida, consulte um médico imediatamente.
• Verifique as pilhas regularmente para evitar vazamentos.
As baterias não devem ser expostos a calor excessivo, tal como o fogo do sol, ou similar.
• ATENÇÃO: Perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente.
Substitua apenas com o mesmo tipo ou equivalente.



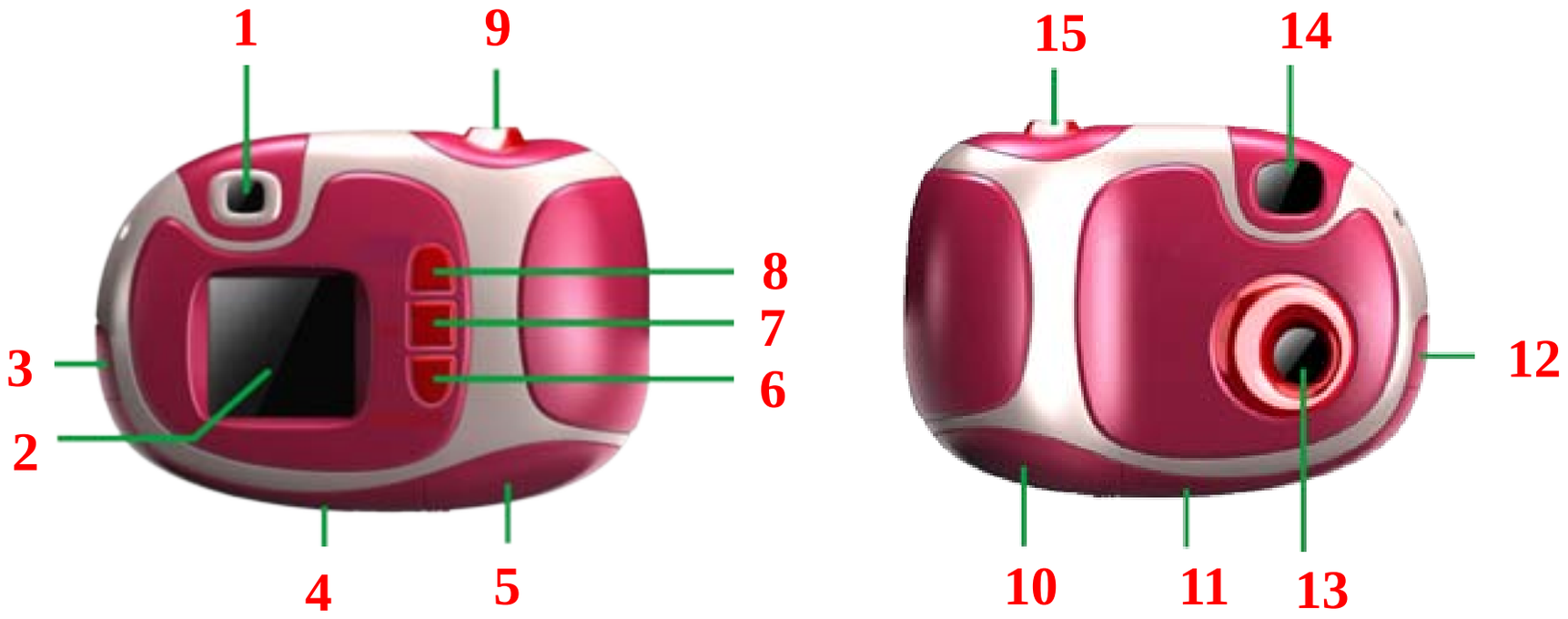
Ingo Devices não assume nenhuma responsabilidade por quaisquer erros que possam aparecer neste manual.

Devido à nossa melhoria contínua, Ingo Devices reservas o direito de alterações sem aviso prévio, ofertas de produtos, especificações e compatibilidade.

www.ingodevices.com

FRANÇAIS

1. Conception et touches de l'appareil photo



1	Écran de visée	9	Prise de vue
2	Écran d'affichage	10	Couvercle du compartiment à piles
3	Interface USB	11	Fixation trépied
4	Fixation trépied	12	Interface USB
5	Couvercle du compartiment à piles	13	Objectif
6	Lecture	14	Fenêtre de l'écran de visée
7	Touche Haut	15	Prise de vue
8	Touche Menu/ON		

2. Préparation de l'appareil photo

2.1 Installation des piles

Ouvrez le compartiment à pile comme sur l'image ci-dessous, insérez deux piles alcalines AAA (LR03) en respectant les polarités (inscriptions + et - à l'intérieur du couvercle du compartiment à piles), puis refermez le couvercle. Appuyez ensuite sur la touche **Marche/Menu** pour mettre l'appareil sous tension.



Une fois l'appareil sous tension, si vous souhaitez modifier les paramètres, veuillez consulter ce manuel d'utilisation.

Remarque : Les photos de l'appareil seront perdues une fois que vous retirez les piles. Veillez à télécharger les fichiers de l'appareil photo sur votre ordinateur immédiatement avant de remplacer les piles ou en cas d'inutilisation de l'appareil

2. 2 Prise de vue

Après avoir mis l'appareil sous tension, appuyez sur la touche **Prise de vue**. Vous entendrez un « bip » signifiant que la photo a été prise. Les chiffres apparaissant à l'écran diminueront. Si l'environnement est trop foncé, vous entendrez deux signaux sonores successifs, indiquant

l’impossibilité de prendre des photos

2.3 Mode veille (arrêt automatique-mode économie d'énergie)



- L'appareil photo passera automatiquement en mode veille en cas d'inactivité pendant plus de 30 secondes.
- Appuyez sur la touche **Marche/Menu** pendant 3 secondes pour mettre l'appareil en mode veille.

En mode veille, l'appareil photo consomme très peu d'énergie. Appuyez sur la touche **Marche/Menu** pour quitter le mode veille.

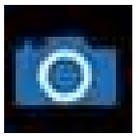
2.4 Changement du mode de fonctionnement

Appuyez sur la touche **Marche/Menu** pour afficher l'interface du menu, puis sur la touche **Haut** pour sélectionner. Appuyez sur la touche **Prise de vue** pour accéder au menu du niveau suivant ou pour changer. L’icône et l’interface affichés à l’écran se présentent comme suit :

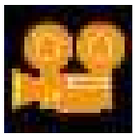


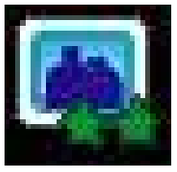


Mode prise de vue

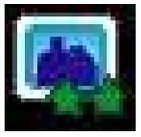
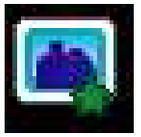
Icône	Mode
	Prise de vue



	Retardateur
	Réalisation d'une vidéo courte
	Prise de vue en continu



Sélection de la résolution

Icône	Mode
	1.3MPX, 1280×1024
	VGA,640×480
	QVGA,320×240





Compression

Icône	Mode
	Sans compression
	Compression





Fréquence

Icône	Mode
	50Hz
	60Hz



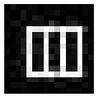
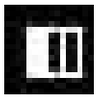
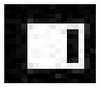
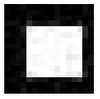


Effacer tout



Charge des piles



Icône	Charge
	>70%
	>35%
	>5%
	<=5%

2.5 Mode retardateur/enregistrement de vidéo courte AVI/prise de vue en continu

Appuyez une fois sur la touche **Marche/Menu**, sélectionnez le premier icône, puis appuyez sur la touche **Prise de vue** pour changer de mode : **« prise de vue simple-->retardateur-->enregistrement d'une vidéo courte AVI-->prise de vue en continu.** Appuyez à nouveau sur la touche **Marche/Menu** pour accéder au mode sélectionné.



Retardateur



Enregistrement d'une vidéo courte AVI



Prise de vue en continu

2.6 Paramètres de résolution

Appuyez sur la touche **Marche/Menu**, puis sur la touche **Haut** pour sélectionner l'icône de résolution. Ensuite, appuyez sur la touche **Prise de vue**, puis sur la touche **Marche/Menu** pour accéder au mode sélectionné.

Remarque : en choisissant le mode de résolution élevée, il est possible que certaines photos soient effacées. Si vous souhaitez prendre plus de photos, choisissez un mode de résolution inférieur.

2.7 Paramètres de compression

Appuyez sur la touche **Marche/Menu**, puis sur la touche **Haut** pour sélectionner la compression

souhaitée. Ensuite, appuyez sur la touche **Prise de vue** et sur la touche **Marche/Menu** pour accéder au mode sélectionné.

Remarque : en choisissant le mode sans compression, il est possible que certaines photos soient effacées.

2.8 Paramètres de fréquence

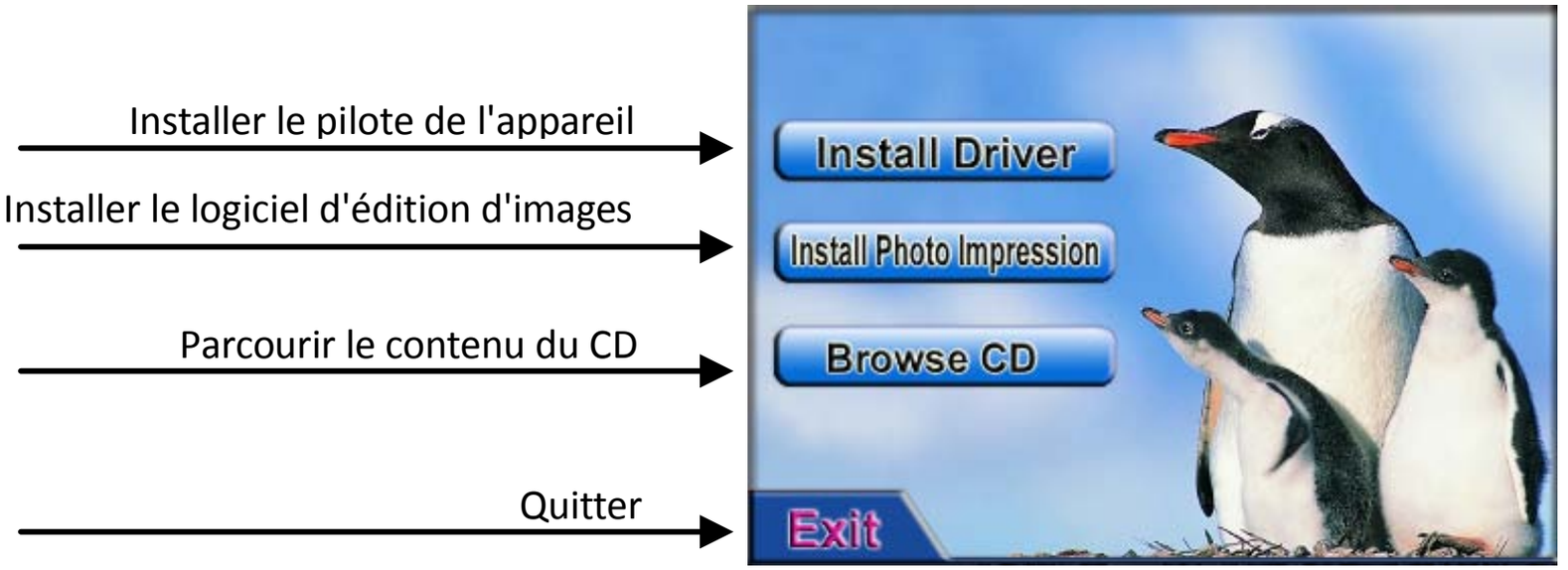
Appuyez sur la touche **Marche/Menu**, puis sur la touche **Haut** pour sélectionner l'icône de fréquence. Ensuite, appuyez sur la touche **Prise de vue** pour sélectionner 50Hz ou 60Hz (d'après la fréquence industrielle locale), puis sur la touche **Marche/Menu** pour accéder au mode sélectionné.

2.9 Effacement de toutes les images (formatage)

Appuyez sur la touche **Marche/Menu**, puis sur la touche **Haut** pour sélectionner l'icône Effacer tout. Ensuite, appuyez sur la touche **Prise de vue** pour accéder au menu et sur la touche **Haut** pour sélectionner, puis sur **Prise de vue** pour confirmer.

3. Installation du logiciel

Insérez le CD fourni dans le lecteur de votre ordinateur. Le programme d'installation démarre automatiquement et la fenêtre de navigation de l'installation apparaît à l'écran. La fenêtre contient 4 touches :



3.1 Installation du pilote de l'appareil photo

Cliquez sur la touche <**Install Driver> [installer le pilote],** puis suivez les instructions qui apparaissent à l'écran.

Veuillez redémarrez l'ordinateur à la fin du processus d'installation.

Remarque : vous ne devez en aucun cas connecter l'appareil photo à l'ordinateur avant d'installer le pilote afin d'éviter toute erreur lors de l'installation du pilote.

3.2 Installation du logiciel d'édition d'images ArcSoft PhotoImpression

Cliquez sur la touche <**Install PhotoImpression> [installer PhotoImpression],** puis suivez les instructions. Veuillez redémarrer l'ordinateur à la fin du processus d'installation.

3.3 Téléchargement de photos

Reliez l'appareil photo à un port USB disponible de votre ordinateur à l'aide du câble USB. Double-cliquez sur l'icône « My DSC » [mon disque] dans le fichier « Dual Mode camera »

[appareil photo bimode] sur le poste de travail pour ouvrir la fenêtre de téléchargement.



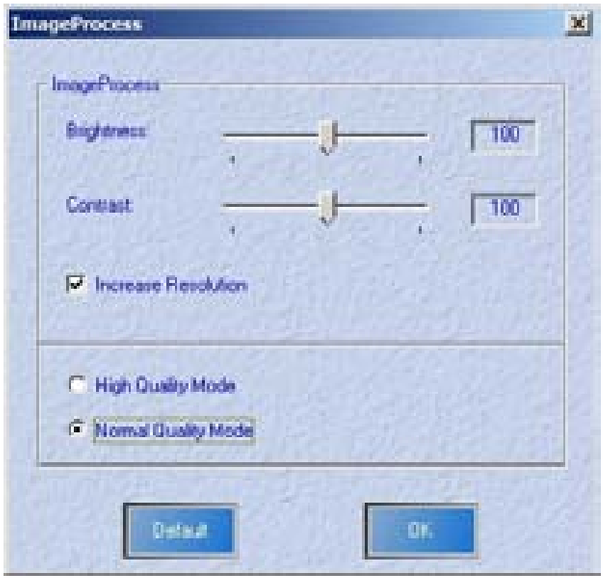
Cliquez sur la touche « téléchargement d'images » . Le fichier contenu dans l'appareil photo apparaîtra alors à l'écran en mode index. Cliquez sur l'image réduite avec le bouton droit de la souris pour l'afficher en gros plan, puis cliquez sur la fenêtre d'affichage en zoom ou taille réduite avec le bouton droit ou gauche.





Cliquez sur le bouton « sélectionner toutes les images » , puis sur « sauvegarder l'image » pour sauvegarder les fichiers sur votre ordinateur.

3.4 Sauvegarde d'images d'interpolation avec 5,2 millions de pixels



A: Avant de sauvegarder, cliquez sur le bouton ajustement de l'image ;

B: Sélectionnez l'option « digit amplification » [agrandissement numérique], puis confirmez.

C: Les images au format VGA peuvent à présent être téléchargées en tant qu'images d'interpolation avec une résolution de 5,2 millions de pixels.

3.5 Lecture et sauvegarde de vidéo courte AVI

Si vous utilisez la fonction d'enregistrement de vidéo courte AVI, vous pouvez sauvegarder cette

vidéo sur votre ordinateur en suivant la méthode décrite ci-dessus. Vous pouvez utiliser Windows player pour la lire.

3.6 Utilisation de l'appareil photo comme Webcam

Après avoir installé le pilote de l'appareil photo sur votre ordinateur, vous pouvez utiliser l'appareil photo comme une Webcam pour faciliter la vidéo conférence ou le vidéo clavardage.

Remarque : vous ne pouvez pas utiliser cette fonction lors du téléchargement d'images. Veillez à ne pas ouvrir la fenêtre de téléchargement lorsque vous utilisez l'appareil en mode Webcam.

3.7 Logiciel Arcsoft PhotoImpression

Si le logiciel d'édition d'images **Photoimpression** est installé, vous pouvez double-cliquer sur l'icône 

ou sélectionner ***Photoimpression 5*** dans le menu **Démarrer→** ***Tous les programmes →ArcSoft Photoimpression 5***. Veuillez consulter l'aide disponible sur le logiciel pour toute information concernant l'utilisation détaillée de PhotoImpression.

4. Réponse à vos questions

Impossible de mettre l'appareil sous tension en appuyant sur la touche Marche

--La charge des piles est trop faible. Veuillez les changer. Veillez à utiliser des piles alcalines.

Échec du téléchargement d'images

--Redémarrez votre ordinateur et réessayez.

--Assurez-vous que le pilote de l'appareil photo soit correctement installé.

--Si vous avez installé le pilote, vérifiez qu'aucun logiciel n'utilise l'appareil en mode Webcam. Si le problème persiste, veuillez supprimer le pilote, puis le réinstaller et redémarrer l'ordinateur.

5. Spécifications

- Capteur CMOS de 1.3 millions de pixels
- Mémoire SDRAM intégrée de 8Mo
- Écran de visualisation de 1.44"
- Alimentation USB et 2 piles alcalines AAA(LR03) pour alimentation électrique
- Prise de vue, enregistrement de vidéos courtes et fonction Webcam
- Retardateur, arrêt automatique (mode veille)
- Résolution d'images : 1280×1024 pixel (1.3MPX)
  640 X 480 pixels (VGA)
  320 X 240pixel (QVGA)
- Capacité : 30 photos au format 1.3 MPX (en mode compression)
  70 photos au format VGA (en mode compression)
  138 photos au format QVGA (en mode compression)
- Format des fichiers : photo-JPEG
  Vidéo courte-AVI

- Équipements : câble USB, logiciel d'édition d'images ArcSoft PhotoImpression, manuel d'utilisation

- Système d'exploitation : Microsoft Windows 2000, XP, VISTA, 7

6. Exigences du système :

Pentium II ou supérieur

Système d'exploitation Windows 2000/ XP/VISTA/7

Mémoire vive supérieure à 128 Mo

Plus de 500Mo d'espace libre sur le disque dur.

Lecteur CD-ROM

Moniteur couleurs (résolution non inférieure à 800x600, 24 caractères numériques)

Port USB

Avertissement

1. Avant de prendre des photos, vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil photo en prenant quelques photos de test. La société ne peut en aucun être tenue responsable de toute perte d'informations suite à une défaillance de l'appareil.
2. Une forte électricité statique influera sur le fonctionnement normal de l'appareil photo. Sous de telles conditions, veuillez couper le courant, puis le rétablir.

MISE AU REBUT



Les équipements électriques et électroniques (EEE) contiennent de matériaux, des pièces et des substances qui peuvent présenter un danger pour l'environnement et la santé de l'homme si les déchets d'équipement électriques et électroniques (DEEE) ne sont pas éliminés correctement.



Les équipements sur lesquels figure le logo WEEE (ci-contre) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Contactez le département d'élimination de déchets local pour plus d'informations sur les options de recyclage disponible dans votre secteur.



Les piles usages sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagéres
La loi impose aux consommateurs de disposer de toutes les piles pour un recyclage écologique - et ce que les piles soient de contenance dangereuse o upas*).
Retour batteries gratuitement aux points de collecte publique dans votre communauté ou á des magasins vendant des batteries de la nature respective.
Seul le retour complétement déchargé les batteries.
*) Marquer Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb
• N'utilisez que des piles au mercure et sans cadmium.
• Les piles usagées sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères!!! Ramenez les piles à votre point de vente ou aux points de collecte de votre ville.
• Eloignez les piles des enfats. Les enfants pourraient avaler les piles. En cas d'ingestion d'une pile, contactez immédiatement un médecin.
• Vérifiez régulièrement vos piles pour éviter les fuites.
• Batteries ne doivent pas être exposés à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou similaire.
• ATTENTION: Danger d'explosion si la batterie est remplacée incorrectement.
Remplacer seulement avec le même type ou équivalent.

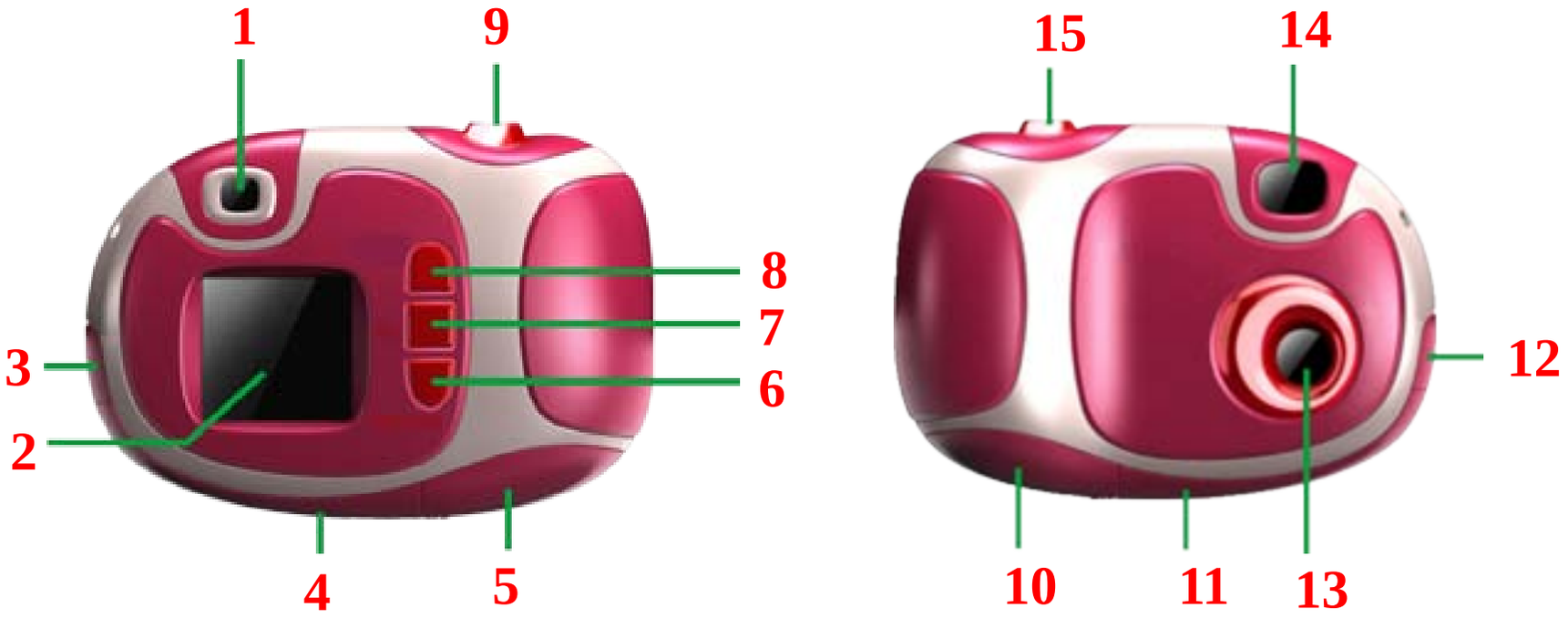


Ingo Devices décline toute responsabilité pour les erreurs qui pourraient apparaître dans ce manuel.
Dû à nos progrès continus, Ingo Devices se réserve le droit de modifier sans préavis les offres de produits, les spécifications et la compatibilité.

www.ingodevices.com

ITALIANO

1. Aspetto della fotocamera e pulsanti principali



1	Schermo mirino	9	Pulsante Scatta
2	Schermo	10	Copribatteria
3	Interfaccia US B	11	Attacco cavalletto
4	Attacco cavalletto	12	Interfaccia USB
5	Copribatteria	13	Obiettivo
6	Playback	14	Schermo mirino
7	Tasto SU	15	Pulsante Scatta
8	Tasto menu playback/ON		

2. Istruzioni per l'uso

2.1 Inserimento della batteria

Aprire il copribatteria come illustrato nell'immagine in basso, inserire due pile AAA (LR03) alcaline nella corretta direzione (in base ai segni di polarità + e - riportati sulla copertura in metallo del copribattteria), quindi chiudere il copribatteria. Premere il pulsante **Accensione/Menu** per accendere la fotocamera.



Dopo l'avviamento, per modificare le impostazioni della fotocamera riferirsi alle istruzioni riportate nel seguente manuale.

Nota: le immagini nella fotocamera verranno perse dopo aver estratto la batteria. Si raccomanda di trasferire i file dalla fotocamera al proprio computer prima di sostituire la batteria o quando non è in uso.

2. 2 Come scattare le foto

Dopo l'avviamento, premere il pulsante **Scatta** la fotocamera emette un beep acustico e la foto viene scattata. I numeri sullo schermo della fotocamera verranno ridotti. Se l'ambiente è troppo buio, vengono emessi due allarmi consecutivi e la foto non viene scattata.

2.3 Modalità sospensione (modalità di risparmio energetico, spegnimento automatico)



- La fotocamera attiva la modalità di sospensione se non viene utilizzata per 30 secondi consecutivi.
- Premere il pulsante **Accensione/Menu**per 3 secondi e la fotocamera passa alla modalità di sospensione.

La modalità sospensione riduce al minimo il consumo di energia. Premere il pulsante **Accensione/Menu** per uscire dalla modalità di sospensione.

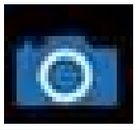
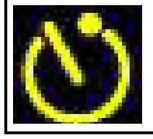
2.4 Come cambiare modalità di funzionamento

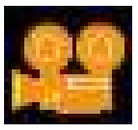
Premere il pulsante**Accensione/Menu** per visualizzare l'interfaccia del menu e quindi premere **Su** per scorrere. Premere il pulsante **Scatta** per accedere al menu di livello successivo o per cambiare modalità. Le icone e relative interfacce visualizzate sullo schermo sono illustrate di seguito:



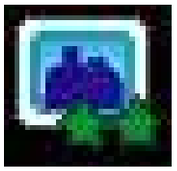


Modalità di scatto

Icona	Modalità
	Scatto foto
	Ritardo per autoritratto

	Registrazione filmati
	Scatto continuo

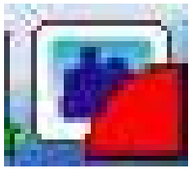




Seleziona

Icona	Modalità
	1.3Mpx,1280×1024
	VGA,640×480
	QVGA,320×240





Rapporto di compressione

Icona	Modalità
	Senza modalità di compressione
	Modalità di compressione





Frequenza di alimentazione

Icona	Modalità
	50Hz
	60Hz



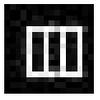
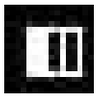
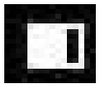
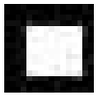


Cancella tutto



Livello di carica della batteria



Icona	Livello di carica
	>70%
	>35%
	>5%
	<=5%

2.5 Modalità di autoritratto/registrazione filmati AVI/scatto continuo

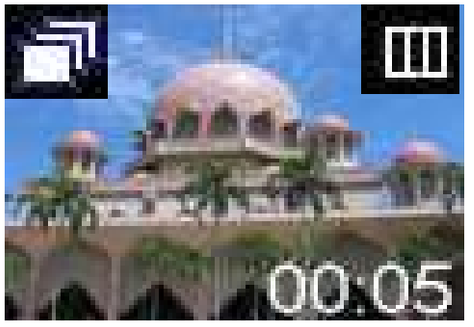
Premere il pulsante **Accensione/Menu** una volta e selezionare la prima icona, quindi premere il pulsante **Scatta** per scegliere tra le modalità **“scatto singolo-->autoritratto-->registrazione filmati AVI-->scatto continuo.** Premere di nuovo il pulsante **Accensione/Menu** per accedere alla modalità selezionata.



Autoritratto



Registrazione filmati AVI



Scatto continuo

2.6 Impostazione della risoluzione

Premere il pulsante **Accensione/Menu** e il pulsante **Su** finché non viene selezionata l'icona della risoluzione. Quindi premere il pulsante **Scatta** per selezionare e premere il pulsante **Accensione/Menu** per accedere alla modalità selezionata.

Nota: la modalità di alta risoluzione consente di scattare foto più nitide. Se si desidera scattare più foto, si consiglia di impostare la modalità di bassa risoluzione.

2.7 Impostazione del rapporto di compressione

Premere il pulsante **Accensione/Menu**e il pulsante **Su** finché non viene selezionata l'icona del rapporto di compressione, quindi premere il pulsante **Scatta**per selezionare e premere il

pulsante **Accensione/Menu** per accedere alla modalità selezionata.

Nota: l'impostazione della fotocamera senza la modalità di compressione consente di scattare foto più nitide.

2.8 Impostazione della frequenza di alimentazione

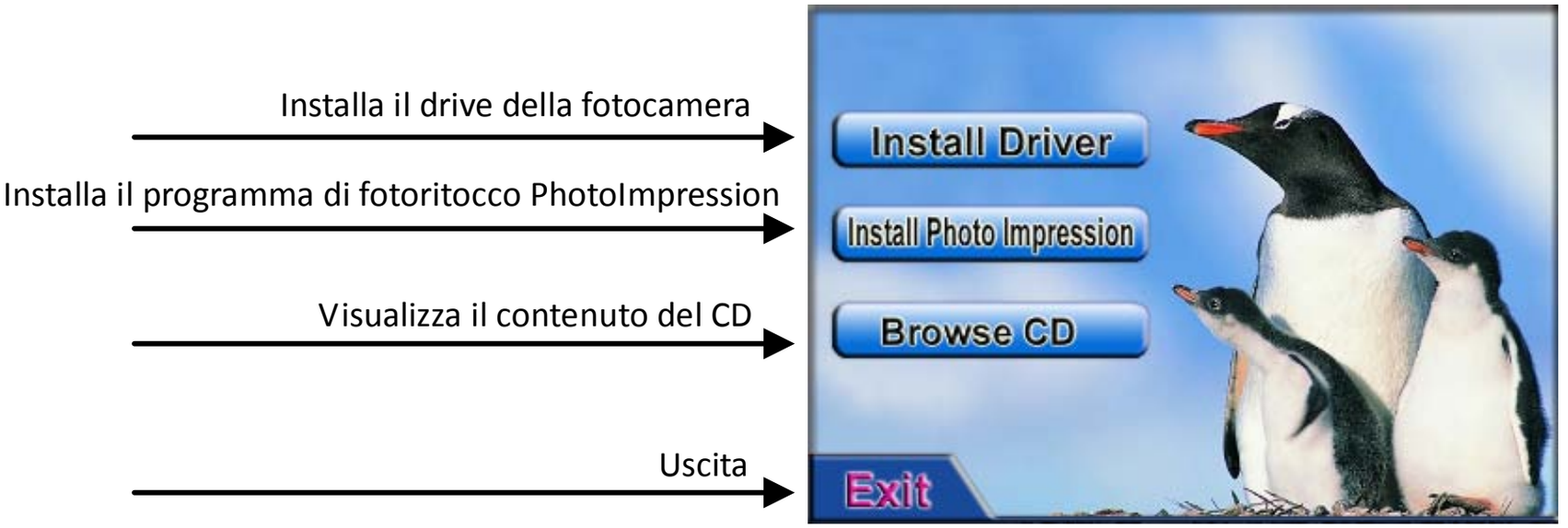
Premere il pulsante **Accensione/Menu** e il pulsante **Su** finché non viene selezionata l'icona della frequenza di alimentazione. Quindi premere il pulsante **Scatta** per selezionare 50Hz o 60Hz (in base alla frequenza di alimentazione CA locale), premere il pulsante **Accensione/Menu**per accedere alla modalità selezionata.

2.9 Eliminazione di tutti i file della fotocamera (formattazione)

Premere il pulsante **Accensione/Menu** e il pulsante**Su** finché non viene selezionata l'icona relativa all'eliminazione di tutti i file. Quindi premere il pulsante **Scatta** per accedere al menu e premere il pulsante **Su** per selezionare ed infine, premere il pulsante **Scatta** per confermare la selezione.

3. Installazione dei programmi

Inserire il CD nel relativo drive del proprio computer e il programma si avvia automaticamente. Sullo schermo appare la finestra di navigazione del programma. Sulla finestra di navigazione appaiono 4 opzioni:



3.1 Installazione del driver della fotocamera

Fare clic sul pulsante <**Installa driver**> e completare l'installazione guidata.

Riavviare il computer per completare l'installazione.

Nota: evitare di collegare la fotocamera al proprio computer prima di installare il driver per evitare errori durante l'installazione.

3.2 Installazione del programma di fotoritocco ArcSoft PhotoImpression

Fare clic sul pulsante <**Installa PhotoImpression**> e completare l'installazione guidata. Riavvare il computer per terminare l'installazione

3.3 Scaricamento delle fotografie

Utilizzare il cavetto USB per collegare la fotocamera all'interfaccia USB del proprio computer, quindi fare doppio clic sull'icona " My DSC" nella cartella "Dual Mode camera" sul desktop per aprire la finestra di download.



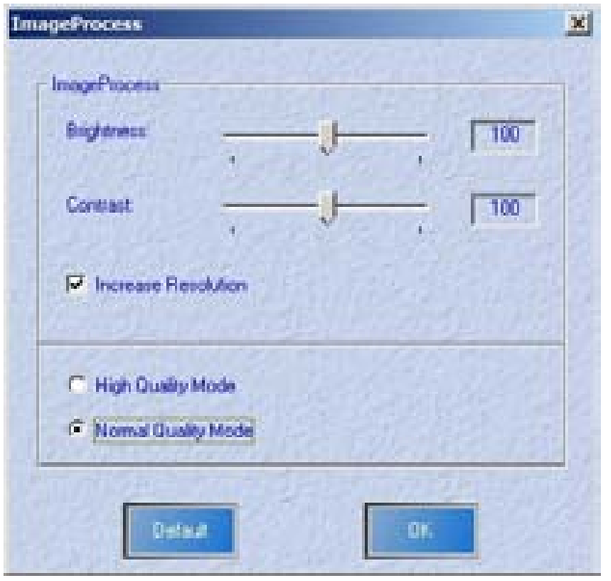
Fare clic su “scarica foto” e il file nella fotocamera viene visualizzato nella finestra in dimensione ridotta. Fare clic sulla foto ridotta con il tasto destro del mouse per ingrandirla, quindi fare clic sulla finestra ridotta o estesa con il tasto destro o sinistro.





Fare clic su “seleziona tutte le foto” e quindi fare clic su “archivio foto” per salvare i file nel proprio computer.

3.4 Salvataggio delle foto interpolate a 5,2 milioni di pixel



A: Prima del salvataggio, fare clic sul tasto di regolazione dell'immagine;

B: Selezionare l'opzione “amplificazione digitale” e quindi confermare.

C: In questo modo, le foto in formato VGA possono essere scaricate come foto interpolate a 5,2 milioni di pixel come descritto in precedenza.

3.5 Impostazione e salvataggio dei filmati AVI

Con la funzione di registrazione dei filmati AVI, il filmato registrato può essere salvato nel proprio

computer tramite il metodo di scarimento illustrato sopra e riprodotto con Windows Media Player.

3.6 Utilizzo della fotocamera come web cam

Dopo aver installato il driver della fotocamera sul computer, essa può essere utilizzata come web cam durante conferenze o video chat.

Nota: la funzione videocamera non può essere utilizzata durante lo scaricamento delle foto. Si raccomanda di non aprire la finestra di scarimento mentre si utilizza la fotocamera come web cam.

3.7 Applicazione Arcsoft PhotoImpression

Se il programma di fotoritocco **Photoimpression** è in funzione, è possibile fare doppio clic sull'icona 

o selezionare ***Photoimpression 5*** da **avvio→** ***tutti i programmi →ArcSoft Photoimpression 5*** Se si necessitano maggiori dettagli sull'uso di PhotoImpression, riferirsi alla guida del programma.

4. Risoluzione dei problemi

Premendo il pusante di accensione, la fotocamera non si accende.

--Il livello della batteria è troppo basso, ricaricare. Si raccomanda l'uso di pile alcaline.

Impossibile scaricare le foto

--Riavviare il computer ed effettuare di nuovo la procedura di scarimento.

--Assicurarsi che il driver della fotocamera sia installato correttamente.

--Se il driver è stato installato, assicurarsi che nessun altro programma stia utilizzando la funzione web cam. Se il problema persiste, disinstallare il driver e quindi reinstallarlo e riavvare il computer.

5. Specifiche tecniche

-sensore cmos da 1.3 milioni di pixel

- Accumulatore SDRAM integrato da 8MB

-Schermo da 1,44''

-Alimentazione USB, 2 pile alcaline AAA(LR03) per l'alimentazione

- Scatto fotografie, registrazione filmati e funzione web cam

-Ritardo per autoritratto, spegnimento automatico (modalità sospensione)

-Risoluzione immagine: 1280×1024 pixel (1.3 Mpx)

640 X 480 pixel (VGA)

320 X 240pixel (QVGA)

-Capacità di archiviazione: 30 foto in formato 1.3 Mpx (con modalità di compressione)

70 foto in formato VGA (con modalità di compressione)

138 foto in formato QVGA (con modalità di compressione)

-Formato dei file: foto-JPEG

Filmati-AVI

-Accessori in dotazione: cavetto USB, programma di fotoritocco ArcSoft PhotoImpression, manuale

-Sistemi operativi supportati: Microsoft Windows 2000, XP, VISTA, 7

6.Requisiti di sistema:

Pentium II o processore superiore

Windows 2000/ XP/VISTA/7

Oltre 128 MB di memoria

Oltre 500MB di spazio libero su disco fisso

Lettore CD-ROM

Risoluzione schermo (non inferiore a 800x600 pixel, con profondità di colore 24 bit)

Interfaccia USB

Attenzione

1. Prima di scattare le foto, farne alcune di prova per assicurarsi che la fotocamera funzioni correttamente. Il produttore non è responsabile di eventuali perdite derivanti da eventuali difetti della fotocamera.

2. Forti scariche elettrostatiche possono influenzare il normale funzionamento della fotocamera. In tale circostanza, scollegare l'alimentazione e riavviare.

SMALTIMENTO



I dispositivi elettrici ed elettronici (EEE) contengono dei materiali, componenti e sostanze dannose all'ambiente e alla salute umana, qualora I rifiuti di tali sostanze (WEEE) non vengano smaltiti correttamente.

I dispositivi contrassegnati dal logo WEEE (come visualizzato a destra) non devono essere gettati nel contenitore dell'immondizia. Bisogna contattare il dipartimento locale di smaltimento rifiuti per ottenere delle informazioni sulle opzioni di riciclaggio disponibili nella propria area.



Le batterie utilizzate sono pericolosi e devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Come consumatore è legalmente obbligato a fare tutte le batterie per il riciclaggio in maniera responsabile, con o senza le batterie contengono sostanze nocive.
Prendere le batterie senza alcun costo per i punti di raccolta pubblica nella propria comunità o negozi che vendono batterie del tipo in questione.
Dare solo batterie completamente scariche.
*) Contrassegnato Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

- Utilizzare solo batterie senza mercurio e cadmio.

• Le batterie utilizzate sono pericolosi e devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Portare le batterie al rivenditore o punti di raccolta nella loro comunità.
• Tenere le batterie lontano dai bambini. Le batterie possono essere ingerite. Se una batteria viene ingerito, consultare immediatamente un medico.
• Controllare regolarmente le batterie per evitare perdite.
Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.

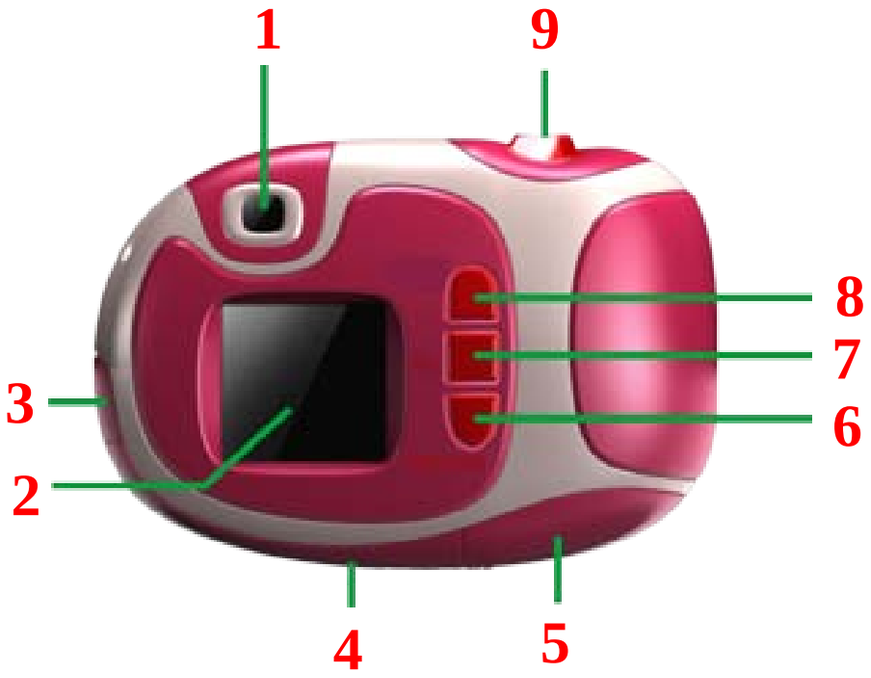
• ATTENZIONE: Pericolo di esplosione se la batteria è sostituita in modo errato. Sostituire solo con tipo uguale o equivalente.

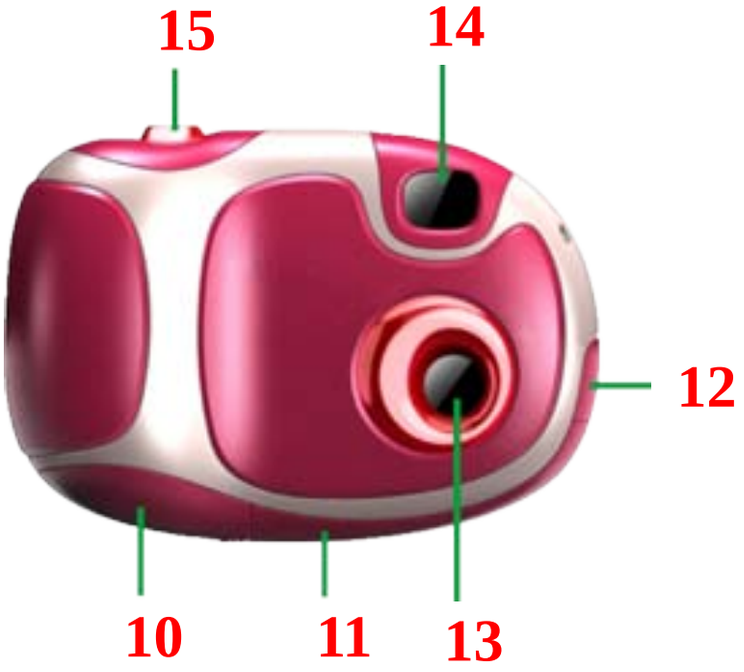
Ingo Devices non si assume alcuna responsabilità per gli eventuali errori che potrebbero essere presenti in questo manuale.
Ingo Devices effettua una continua ricerca sui prodotti che porta ad attuare continui miglioramenti sugli stessi, pertanto Ingo si riserva il diritto di modificare, senza preavviso, la sua offerta di prodotti, le loro specifiche e compatibilità.

www.ingodevices.com

DEUTSCH

1. Erscheinungsbild der Kamera und die Tasten





1	Sucher	9	Auslöser
2	Display	10	Batteriefach
3	USB Schnittstelle	11	Stativanschluss
4	Stativanschluss	12	USB Schnittstelle
5	Batteriefach	13	Objektiv
6	Wiedergabe	14	Sucher
7	Taste "aufwärts"	15	Auslöser
8	Menü-/on-off-Taste		

2. Bevor es los geht

2.1 Einlegen der Batterie

Öffnen Sie das Batteriefach wie auf dem Bild unten gezeigt, legen Sie zwei AAA (LR03) Alkaline Batterien in der richtigen Richtung ein (an den metallischen Enden der Batterie ist die +/- Polarität angegeben) und schließen Sie dann das Batteriefach wieder. Drücken Sie dann **Power/Menu** zum Einschalten.



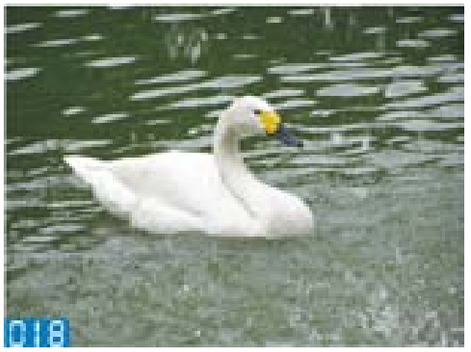
Nach dem Einschalten können Sie die Kameraeinstellungen ändern, sehen Sie dazu bitte in diesem Handbuch nach.

Hinweis: Die Bilder in Ihrer Kamera gehen verloren, wenn Sie die Batterie herausnehmen. Bitte übertragen Sie die Dateien in der Kamera sofort auf Ihren Computer bevor Sie die Batterie ersetzen oder die Kamera längere Zeit nicht benutzen.

2. 2 Aufnahme von Bildern

Drücken Sie nach dem Einschalten den **Auslöser**, es ertönt ein "biep" und ein Bild wird geschossen. Die auf dem Bildschirm angezeigte Zahl verringert sich. Wenn die Umgebung zu dunkel ist, ertönen zwei aufeinanderfolgende Alarme, die besagen, dass es nicht möglich ist, eine

Aufnahme zu machen.



2.3 Sleep-Modus (automatisches Ausschalten im Energiespar-Modus)

- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Bedienung erfolgt, geht die Kamera automatisch in den Sleep-Modus.
- Drücken Sie die **Power/Menu**-Taste für 3 Sekunden und die Kamera geht in den Sleep-Modus.

Im Sleep-Modus verbraucht die Kamera sehr wenig Strom. Drücken Sie **Power/Menu,** um den Sleep-Modus zu verlassen.

2.4 Ändern der Einstellungen

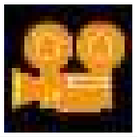
Drücken Sie **Power/Menu,** um in das Menü zu gelangen und drücken Sie dann die **Up**-Taste, um auszuwählen. Drücken Sie den **Auslöser**, um in das nächste Menü zu gelangen oder umzuschalten. Folgende Icons und Menüs werden auf dem Bildschirm angezeigt:

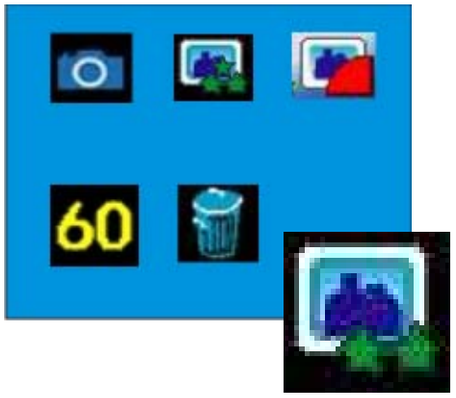


Icon	Modus
	Bilder aufnehmen

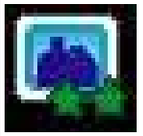
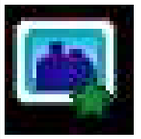


Aufnahmemodus

	Verzögerung des Selbstauslösers
	Kurzvideo aufnehmen
	Kontinuierliche Aufnahmen



Auflösung

Icon	Modus
	1.3MPX,1280×1024
	VGA,640×480
	QVGA,320×240

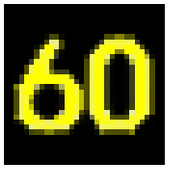




Kompressionsverhältnis

Icon	Modus
	Ohne Kompression
	Mit Kompression





Stromfrequenz

Icon	Modus
	50Hz
	60Hz



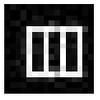
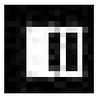
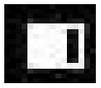
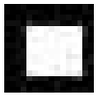


Alle löschen



Ladezustand der Batterie



Icon	Ladezustand
	>70%
	>35%
	>5%
	<=5%

2.5 Modus Selbstporträt / AVI Kurzvideo aufnehmen / Kontinuierliche Aufnahme

Drücken Sie **Power/Menu** einmal und wählen Sie das erste Icon, drücken Sie dann den **Auslöser**, um zwischen **Einzelbild-->Selbstporträt -->AVI Kurzvideo aufnehmen-->Kontinuierliche Aufnahme** auszuwählen. Drücken Sie **Power/Menu** erneut, um den gewünschten Modus auszuwählen.



Selbstporträt



AVI Kurzvideo aufnehmen



Kontinuierliche Aufnahme

2.6 Auflösung einstellen

Drücken Sie **Power/Menu,** und die **Up**-Taste, bis das Icon Auflösung erscheint. Drücken Sie dann den **Auslöser** und drücken Sie **Power/Menu**, um den gewünschten Modus auszuwählen.

Hinweis: Wenn Sie die Kamera auf den hoch auflösenden Modus stellen, werden die Bilder schärfer; wenn Sie mehr Bilder aufnehmen wollen, schalten Sie die Kamera in den gering auflösenden Modus.

2.7 Kompressionsverhältnis einstellen

Drücken Sie **Power/Menu** und die **Up**-Taste, bis das gewünschte Kompressionsverhältnis ausgewählt ist und drücken Sie dann den **Auslöser** und dann **Power/Menu**, um den gewünschten Modus auszuwählen.

Hinweis: Ohne Kompression werden die Bilder schärfer.

2.8 Einstellen der Wechselstromfrequenz

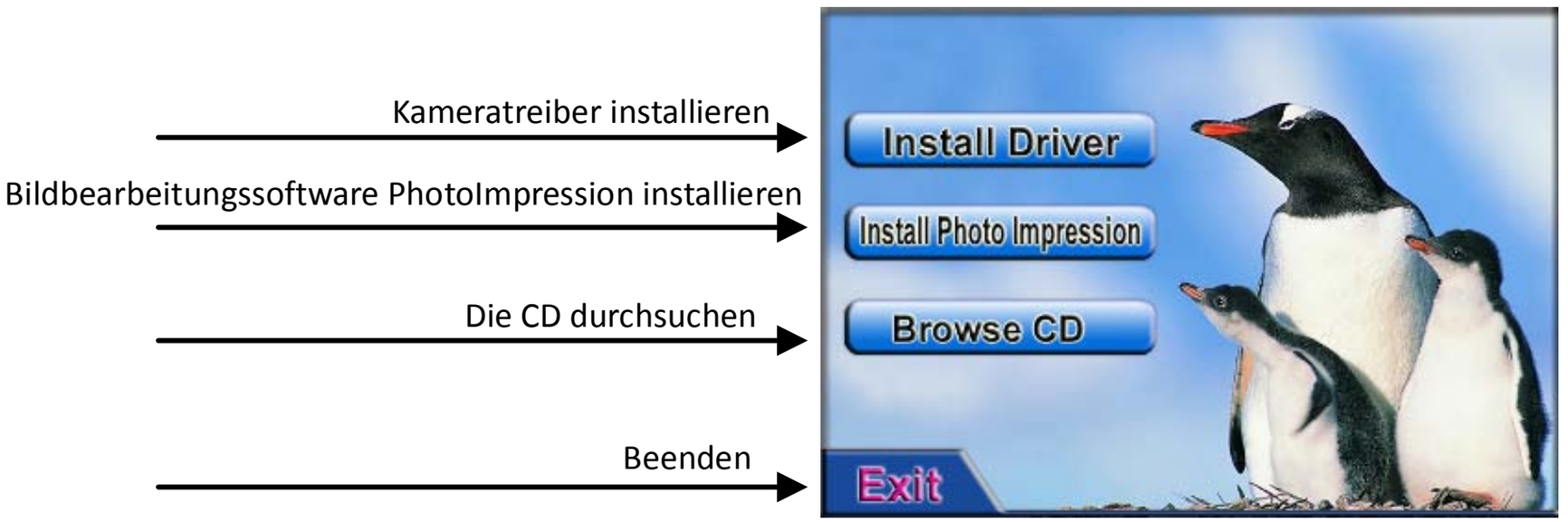
Drücken Sie **Power/Menu,** und die **Up**-Taste, bis das Icon Frequenz erscheint. Drücken Sie dann den **Auslöser**, um zwischen 50 Hz und 60 Hz zu wählen (je nach örtlicher Wechselstromfrequenz) und drücken Sie **Power/Menu**, um den gewünschten Modus auszuwählen.

2.9 Alle Dateien in der Kamera löschen (Formatieren)

Drücken Sie **Power/Menu,** und die **Up**-Taste, bis das Icon "Alles löschen" erscheint. Drücken Sie dann den **Auslöser**, um in das Menü zu gelangen und drücken Sie zur Auswahl die **Up**-Taste und drücken Sie dann schließlich zur Bestätigung den **Auslöser.**

3. Installation der Software

Legen Sie die beiliegende CD-ROM in das optische Laufwerk Ihres Computers, das Installationsprogramm startet automatisch, dann erscheint der Installationsbildschirm. Im Navigationsfenster gibt es 4 Schalter:



3.1 Installation des Kameratreibers

Klicken Sie auf <**Treiber installieren**> und beenden Sie die Installation schrittweise gemäß den Anleitungen.

Bitte starten Sie nach der Installation den Computer neu.

Hinweis: Um eine fehlerhafte Treiberinstallation zu vermeiden, darf die Kamera nicht mit dem Computer verbunden werden, bevor der Treiber installiert ist.

3.2 Installation der ArcSoft PhotoImpression Bildbearbeitungssoftware

Klicken Sie <**PhotoImpression installieren**> und installieren Sie gemäß den Anleitungen, starten Sie nach erfolgter Installation den Computer bitte neu.

3.3 Übertragen von Bildern

Schließen Sie das USB Kabel an die Kamera und an einen verfügbaren Port Ihres Computers an, machen Sie dann einen Doppelklick auf das Icon "My DSC" im Verzeichnis "Dual Mode camera" auf dem Desktop, damit sich das Download-Fenster öffnet.



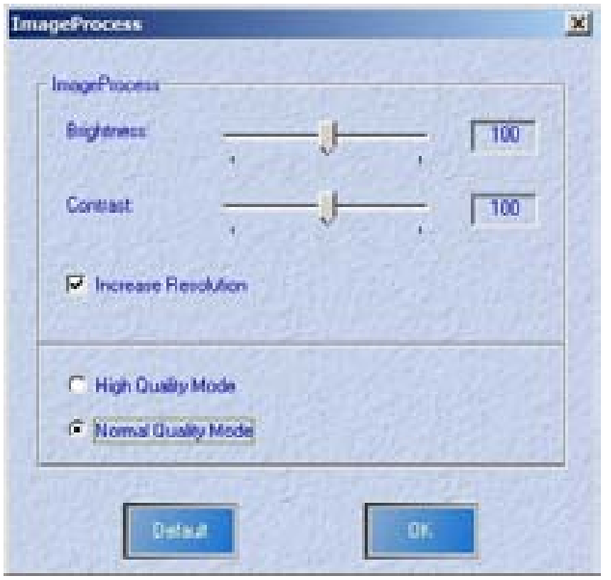
Klicken Sie auf "Bilder übertragen"  und die Datei in der Kamera erscheint in Form einer kleinen Abbildung auf dem Display im Fenster. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die kleine Abbildung, um die Anzeige zu vergrößern und klicken Sie dann mit der rechten oder linken Taste auf das vergrößerte oder verkleinerte Anzeigefenster.





Klicken Sie auf "alle Bilder auswählen"  und dann auf "Bilder speichern" , um die Dateien auf dem Computer zu speichern.

3.4 Speicherung von interpolierten Bildern mit 5,20 Millionen Pixeln



A: Klicken Sie vor dem Speichern auf die Taste Bild anpassen .

B: Wählen Sie "Digits verstärken" und bestätigen Sie dann.

C: Dann können die Bilder im VGA Format als interpolierte Bilder mit 5,20 Millionen Pixeln wie oben beschrieben übertragen werden.

3.5 Einrichten und Speichern von AVI Kurzvideos

Wenn Sie die Funktion Aufnehmen von AVI Kurzvideos verwenden, können die Kurzvideos mit der gleichen Übertragungsmethode wie oben beschrieben auf den Computer übertragen werden. Verwenden Sie zur Wiedergabe den Windows Player.

3.6 Verwenden der Kamera als Webcam

Nachdem der Kameratreiber auf dem Computer installiert ist, kann die mit dem Computer verbundene Kamera als Webcam genutzt werden, um Network Conferencing oder Videochats zu ermöglichen.

Hinweis: Beim Übertragen von Bildern ist die Webcam Funktion nicht möglich; bitte öffnen Sie das Übertragen-Fenster nicht, wenn die Kamera als Webcam verwendet wird.

3.7 Arcsoft PhotoImpression Software

Wenn Sie die **Photoimpression** Bildbearbeitungssoftware nutzen wollen, brauchen Sie nur einen

Doppelklick auf das Icon 

zu machen oder ***Photoimpression 5*** aus dem Menü **Start→** ***Programme →ArcSoft Photoimpression 5*** auszuwählen.Wenn Sie detaillierte Anweisungen zur Verwendung von PhotoImpression benötigen, öffnen Sie bitte die Hilfe in dieser Software.

4. Antworten auf Ihre Fragen

Nach Drücken der Einschalttaste startet die Kamera nicht

- Die Batterie ist zu schwach, bitte neue Batterien einsetzen. Bitte denken Sie daran, Alkaline Batterien zu verwenden.

Fehler beim Übertragen von Bildern

-- Starten Sie den Computer neu und stellen Sie zum Übertragen die Verbindung neu her.

-- Stellen Sie sicher, dass der Kameratreiber normal installiert wurde.

-- Wenn der Treiber installiert wurde, stellen Sie bitte sicher, dass keine Software auf die Kamerafunktion zugreift. Wenn das Problem weiter besteht, deinstallieren Sie dann bitte zuerst den Treiber, installieren ihn neu und starten Sie dann den Computer neu.

5. Spezifikationen

- CMOS Bildsensor mit 1.3 Millionen Pixeln

- 8MB eingebauter SDRAM Speicher

- 1,44'' Display

- USB Stromversorgung, 2 AAA (LR03) Alkaline Batterien

- Aufnahme von Fotos, Kurzvideos, Webcam Funktion

- Verzögerung für Selbstauslöser, automatisches Abschalten (Sleep-Modus)

- Bildauflösung:: 1280×1024Pixel (1.3MPX)

640 X 480 Pixel (VGA)

320 X 240 Pixel (QVGA)

- Speicherplatz: 1.3 MPX Format 30 Bilder (komprimiert)

VGA Format 70 Bilder (komprimiert)

QVGA Format 138 Bilder (komprimiert)

- Dateiformat: Picture-JPEG

Kurzvideo AVI

- Mitgeliefertes Zubehör: USB-Kabel, ArcSoft PhotoImpression Bildbearbeitungssoftware, Handbuch

- Unterstützte Betriebssysteme: Microsoft Windows 2000, XP, VISTA, 7

6. Anforderungen an den Computer:

Pentium II Prozessor oder besser

Betriebssystem Windows 2000/ XP/VISTA/7

Mehr als 128MB Speicher

Mehr als 500MB freier Festplattenspeicher

Optisches CD-ROM Laufwerk

Farbbildschirm (Auflösung mindestens 800x600, 24 bit)

USB Schnittstelle

Warnhinweis

1. Machen Sie zuerst einige Probeaufnahmen, um sicherzustellen, dass sich die Kamera im normalen Betriebszustand befindet. Für Verluste, die sich aus Kamerastörungen ergeben, ist das Unternehmen nicht verantwortlich.
2. Starke elektrostatische Felder beeinflussen die normale Verwendung der Kamera, schalten Sie in einem solchen Fall die Kamera aus und starten Sie sie neu.

ENTSORGUNG



Elektrische und elektronische Geräte (EEG) enthalten Materialien, Teile und Chemikalien, die umweltschädlich sein können und eine Gefahr für die Gesundheit dess Menschen darstellen, wenn sie nicht ordnungsgemäß entsorgt werden. (WEEE – Wastes of electrical and electronic equipment)

Geräte, die mit dem WEEE-Logo (links abgebildet) gekennzeichnet sind, dürfen nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden. Kontaktieren Sie die örtlichen Behörden/die Sammelstelle für Haushaltsabfälle. Dort werden Sie erfahren, welche Möglichkeiten des Recyclings in Ihrer Gegend gegeben sind.



Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verppflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe*) enthalten oder nicht, zur umweltschonden Entsorgung zurückzugeben.

Sie können alle Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder dort unentgeltlich abgeben, wo Batterien und Akkus der Betreffenden Art verkauft werden.
Batterien und Akkus bite nur in entladenem Zustand abgeben.
*) gekennzeichnet mit Cd = Cadmium; Hg = Quecksilber; Pb= Blei

• Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Cadmium sind.
• Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll! Geben Sie
diese Ihrem Händler zurück oder entsorgen Sie diese an geeigneten Sammelstellen Ihrer Stadt oder Gemeinde.
• Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt,muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

• Überprüfen Sie regelmässig die Batterien um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
• Batterien dürfen keiner Hitze (z. B. Sonnenbestrahlung), Feuer ausgesetzt werden.
• ACHTUNG: Explosionsgefahr bei falscher Batteriehandhabung.
Nur durch denselben Batterietyp ersetzen.

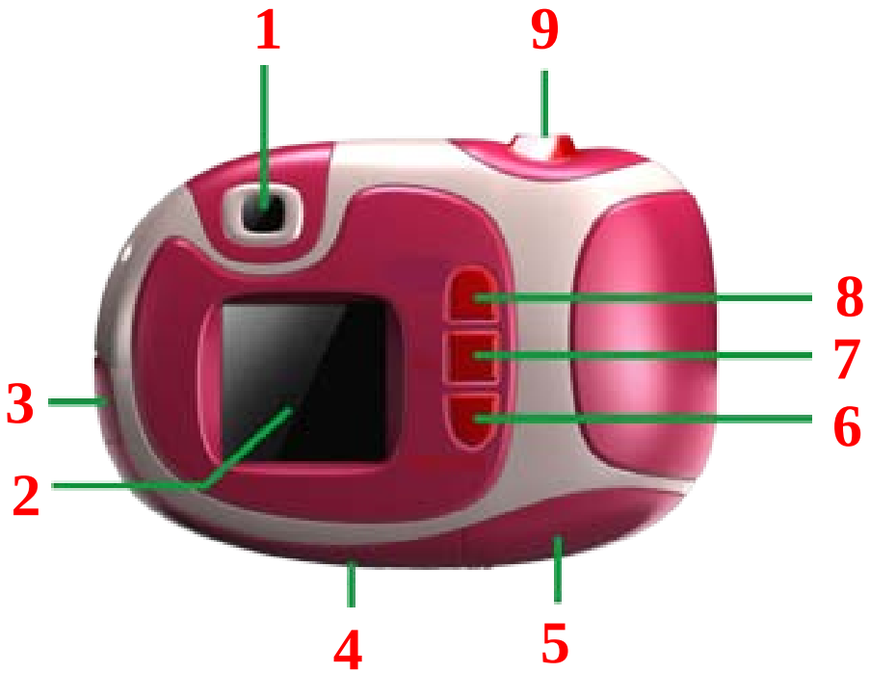
Ingo Devices übernimmt keine Verantwortung für eventuelle Fehler in diesem Handbuch.

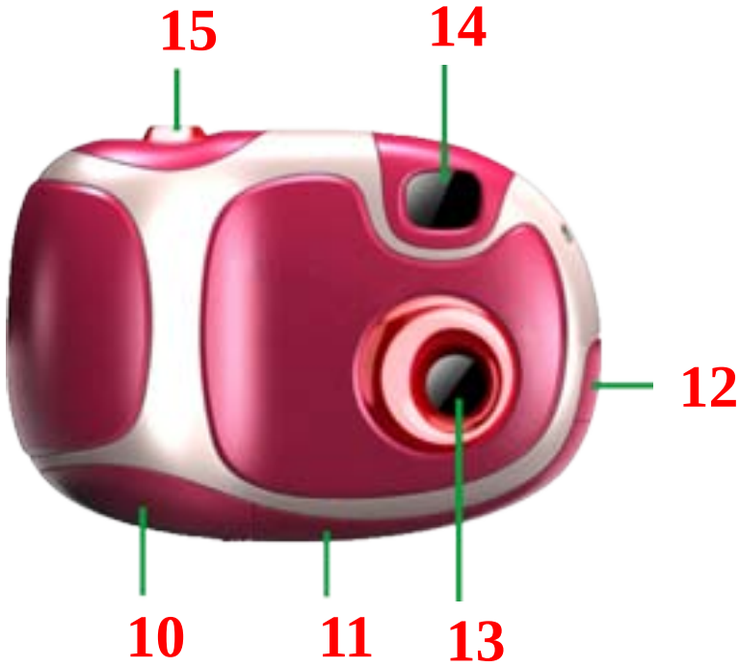
Aufgrund unserer fortlaufende Verbesserung, Ingo Devices behält sich das Recht Produktangebote, Spezifikationen und Kompatibilität zu ändern ohne Meldung.

www.ingodevices.com

NEDERLANDS

1. Uitzicht van de camera en druktoetsen





1	Venster van beeldzoeker	9	Sluiter
2	Beeldscherm	10	Batterijdeksel
3	USB-interface	11	Driepootaansluiting
4	Driepootaansluiting	12	USB-interface
5	Batterijdeksel	13	Lens
6	Weergave	14	Venster van de beeldzoeker
7	Omhoog-toets	15	Sluiter
8	Menu /ON weergavetoets		

2. Starten

2.1 Batterij-installatie

Open het batterijdeksel volgens de onderstaande afbeelding, plaats twee AAA (LR03) alkaline batterijen in de juiste richting (er zijn + - polariteitsaanduidingen op het typeplaatje binnenin het batterijdeksel), sluit dan het batterijvakje. Druk dan **de Power/Menu**-toets om te starten.



Nadat de camera werd ingeschakeld en u wenst de camera-instellingen te wijzigen, raadpleeg dan de inhoud van deze handleiding.

Opmerking: De foto's in de camera gaan verloren als de batterijen eruit worden genomen. Download de bestanden in de camera onmiddellijk op uw computer vooraleer u de batterijen vervangt of de camera verder niet meer gebruikt.

2. 2 Fotograferen

Na het opstarten, drukt u de **sluitertoets**, de camera zal piepen als er een foto werd geschoten. Het aantal op het beeldscherm vermindert. Als de opnameomgeving te donker is, weerklinken twee op elkaar volgende alarms, dit betekent dat de foto niet kan worden geschoten.

2.3 Slaapmodus (automatische energiespaarmodus)



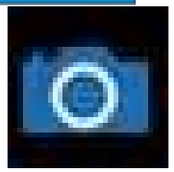
- De camera schakelt zich automatisch uit als er gedurende 30 seconden geen gebruik van wordt gemaakt.
- Als u de **Power/Menu**-toets gedurende 3 seconden drukt, gaat de camera ook in deze slaapmodus.

In deze slaapmodus verbruikt de camera heel weinig energie. Druk de **Power/Menu**-toets om de slaapmodus te verlaten.

2.4 Omschakelen naar de functiemodus

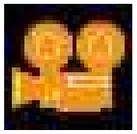
Druk de **Power/Menu**-toets om de menu-interface weer te geven en druk de omhoog-toets voor uw keuze. Druk de sluitertoets om verder in een submenu te geraken De icoon en interface die worden weergegeven op het beeldscherm betekenen het volgende:



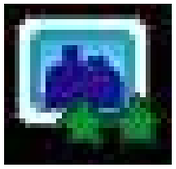


Fotografeermodus

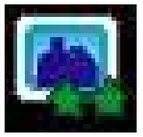
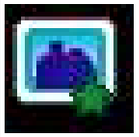
Icoon	Modus
	Fotograferen
	Vertraging voor zelfportret

	Opnemen van een korte video
	Continue fotograferen

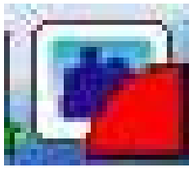




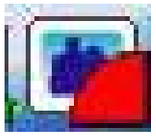
Resolutie kiezen

Icoon	Modus
	1.3Mpx, 1280×1024
	VGA,640×480
	QVGA,320×240





Compressieverhouding

Icoon	Modus
	Zonder compressiemodus
	Compressiemodus





Spanningsfrequentie

Icoon	Modus
	50Hz
	60Hz



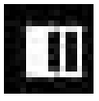
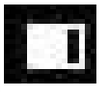


Alles wissen



Energiestatus van de batterij



Icoon	Energiestatus
	>70%
	>35%
	>5%
	<=5%

2.5 Zelfportret/Opnemen van korte AVI-video/ continu fotograferen

Druk **Power/Menu**-toets één keer en kies de eerste icoon, druk dan op de **sluitertoets** om om te schakelen tussen "**enkele foto-->zelfportret-->AVI-video opnemen -->continu fotograferen" modi**. Druk de **Power/Menu**-toets opnieuw om in de geselecteerde modus te gaan.



Zelfportret



Opnemen AVI korte video



Continu fotograferen

2.6 Instelling van de resolutie

Druk **Power/Menu**-toets en de **omhoog**-toets tot de resolutie-icoon is geselecteerd. Druk de **sluitertoets** om dit te selecteren en druk dan de **Power/Menu**-toets om in geselecteerde modus te gaan.

***Opmerking**: de camera omschakelen naar hoge resolutiemodus kan de foto's duidelijker maken. Als u meer foto's wenst te maken schakel dan om naar de lage resolutiemodus.*

2.7 Instelling van de compressieverhouding

Druk de **Power/Menu-**toets en de **omhoog**-toets tot de icoon voor de compressieverhouding is geselecteerd, druk de **sluitertoets** om te selecteren en druk de **Power/Menu**-toets om in de geselecteerde modus te gaan.

Opmerking: de camera instellen zonder compressiemodus kan de foto duidelijker maken.

2.8 Instelling van de spanningsfrequentie

Druk **Power/Menu**-toets en de **omhoog**-toets totdat de spanningsfrequentie-icoon is geselecteerd. Druk de **sluitertoets** om te selecteren tussen 50Hz of 60Hz (overeenstemmend met de lokale AC spanningsfrequentie) en druk dan de **Power/Menu**-toets om in geselecteerde modus te gaan.

2.9 Wissen van alle bestanden in de camera (formatteren)

Druk **Power/Menu-**toets en de **omhoog**-toets tot de icoon "Alles wissen" is geselecteerd. Druk de **sluitertoets** om in het menu te gaan en druk opnieuw **Omhoog** om dit te selecteren en dan weer de **sluitertoets** om te bevestigen.

3. Software-installatie

Plaats de optische disk in de optische drive van uw computer, het navigatieprogramma wordt automatisch geïnstalleerd en een navigatievenster verschijnt dan op het beeldscherm. Er zijn 3 toetsen in het navigatievenster:

Installeren van de driver voor de camera

Installeren van PhotoImpression, een fotobewerkingssoftware

Doorbladeren van de inhoud van de optische disk

Verlaten



3.1 Installatie van de driver voor de camera

Klik de toets <**Driver installeren**> en loop stap voor stap door de installatie aan de hand van de hints.

Start de computer opnieuw nadat de installatie werd beëindigd.

Opmerking: Sluit de camera niet aan de computer vooraleer u de driver hebt geïnstalleerd, dit leidt anders tot fouten bij de driverinstallatie.

3.2 Installatie van de ArcSoft PhotoImpression-fotobewerkingssoftware

Klik de toets <**Installeren van PhotoImpression**> en installeer met behulp van de hints, start de computer opnieuw nadat de installatie werd beëindigd.

3.3 Foto's downloaden

De USB-kabel is aangesloten aan de camera en aan de beschikbare USB-poort van de computer, dubbelklik dan "My DSC" icoon in "Dual Mode camera"-map op het bureaublad om het download-venster te openen.



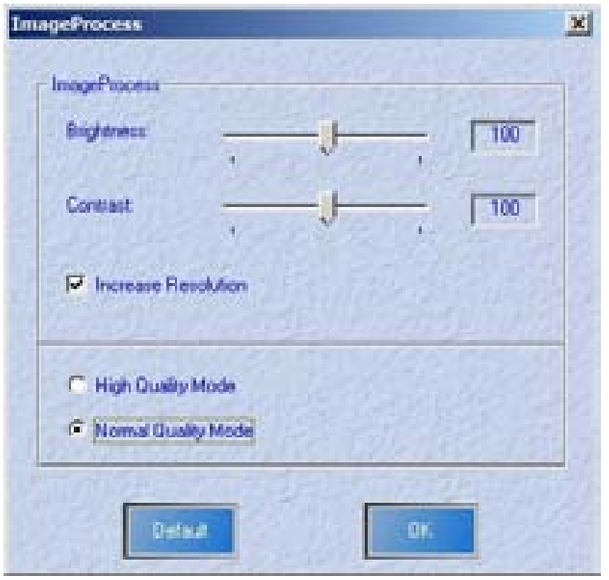
Klik op de toets "Foto downloaden"  en het bestand in de camera wordt weergegeven in het venster met een klein icoontje. Klik op het kleine icoontje met de rechtse muistoets om de foto te vergroten, klik dan op vergroten of verkleinen van het venster met de linkse of rechtse muistoets.





Klik de toets "Alle foto's selecteren"  en klik dan op de toets "Foto opslaan"  om de foto's op de computer op te slaan.

3.4 Opslaan van interpolatiefoto's met 5,20 miljoen pixels



A: Vooraleer op te slaan, klik u op de toets voor het aanpassen van de foto ;

B: Selecteer "digitversterking" en bevestig dit.

C: De foto's met VGA-formaat kunnen dan gedownload worden als interpolatiefoto's met 5,20 miljoen pixels.

3.5 Een AVI korte video maken

Als u een AVI korte video wilt opnemen, kan deze opgeslagen worden op de computer met de hierboven staande beschrijving, daarna kunt u een windows player gebruiken om de video af te spelen.

3.6 Camera wordt gebruikt als camera

Nadat de camera driver is geïnstalleerd op uw computer, kan de camera als camera fungeren door deze aan te sluiten aan de computer, dit vergemakkelijkt videoconferenties of videochat.

Let op: de camerafunctie mag niet worden gebruikt als u foto's download; open het downloadvenster niet als de camera als camera wordt gebruikt.

3.7 Arcsoft PhotoImpression softwaretoepassing

Als **Photoimpression** fotobewerkingssoftware is gestart, dubbelklik dan icoon 

of selecteer***Photoimpression 5*** vanuit **start→** ***alle programma's →ArcSoft Photoimpression 5*** Als u

meer gedetailleerde informatie wenst over het gebruik van PhotoImpression, raadpleeg dan de helpfunctie in de software.

4. Vragen beantwoorden

Fout bij het drukken van de Power-toets om te starten

- De batterijstatus is te laag, vervang de batterijen. Let op: gebruik alkaline batterijen.

Fout bij het downloaden van foto's

- Start de computer opnieuw en sluit de camera opnieuw aan om te downloaden
- Verzeker u ervan dat de driver goed is geïnstalleerd
- Als de driver werd geïnstalleerd, verzeker u ervan dat er geen software momenteel gebruikt maakt van de camerafunctie. Als het probleem blijft bestaan, deinstalleer en installeer de driver opnieuw en start de computer opnieuw

5. Specificaties

- CMOS image sensor met 1.3 miljoen pixels
- 8MB built-in SDRAM accumulator
- 1.44” beeldscherm
- USB voeding, 2 AAA(LR03) alkaline batterijen voor spanning
- Foto's schieten, opnemen van korte video's, camerafunctie

- Vertraging voor zelfportret, automatisch uitschakelen (slaapmodus)

- Fotoresolutie: 1280×1024 pixel (1.3M)

640 X 480 pixel (VGA)

320 X 240pixel (QVGA)

- Geheugen: 1.3 MPX formaat 30 foto's (in compressiemodus)

VGA formaat 70 foto's (in compressiemodus)

QVGA formaat 138 foto's (in compressiemodus)

- Bestandsformaat: foto-JPEG / Korte video - AVI

- Toebehoren: USB-kabel, ArcSoft PhotoImpression-fotobewerkingssoftware, handleiding

- Ondersteunde Operating systeem: Microsoft Windows 2000, XP, VISTA, 7

6.Vereiste configuratie:

Pentium II of processor met hogere prestaties

Windows 2000/ XP/VISTA/7 operation systeem

Meer dan 128 MB geheugen

Harde schijf met meer dan 500 MB vrije diskcapaciteit

CD-ROM optische drive

Kleurenbeeldscherm (net minder dan 800x600 resolutie, 24 tekens)

USB-interface

Waarschuwing

1. Maak enkele foto's om u ze verzekeren dat de camera goed werkt, vooraleer u echt gaat fotograferen. De firma is niet verantwoordelijk voor verlies dat voortvloeit uit het gebruik van de camers.
2. Sterke elektrostatica beinvloeden het normale gebruik van de camera; in deze gevallen schakelt u de camera uit en dan weer aan.

AFVALVERWIJDERING



Elektrische en elektronische apparaten (EEG) bevatten materialen, delen en chemicaliën die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en een gevaar voor onze gezondheid betekenen als ze niet reglementair worden verwijderd.

Apparaten met het WEEE-teken (zie links) mogen niet met het huisvuil worden verwijderd. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwijderingsbedrijf, zij zullen u details omtrent recyclingmogelijkheden in de buurt geven.



Gebruikte batterijen zjin gevaarlijk afval en mogen NIET weggegoold worden bij het huishoudelijk afvall
Als consument bent u wettelijk verplicht alle batterijen teug te brengen voor milieuvriendelijk hergebruik –of de batterijen gevaarlijke stoffen*) bevatten of niet
U kunt batterijen gratis terugbrengen naar openbare inzamelingspunten in uw gemeente of bij winkels die de betreffende sort batterijen verkopen.
Alleen volledig lege batterijen.
*) met de markering Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood
• Gebruik alleen kwik-en cadmium-vrije batterijen.

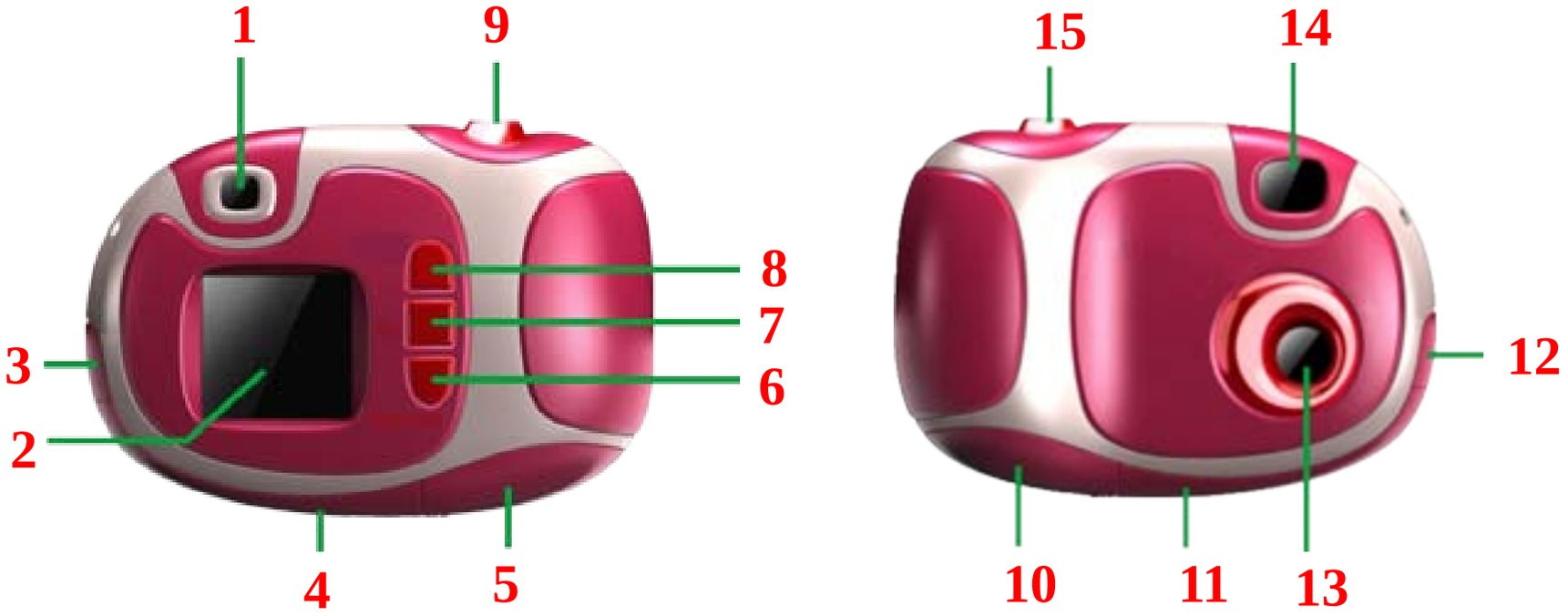
• Gebruikte batterijen zjin gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het uishoudelijk afval!!! Breng de batterijen terug naar uw handelaar of naar izamelingsputen in uw gemeente.
• Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Kinderen kunnen batterijen per ongeluk inslikken. Raadpleeg onmiddellijk een dokter waneer een kind een batterij ingeslikt heeft.
• Controleer uw batterijen regelmatig om batterijlekkage te voorkomen.
• Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonlicht, vuur of dergelijke.
• LET OP: Explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt vervangen.
Vervang allen door hetzelfde of een gelijkwaarding type.

Ingo Devices aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele fouten in deze handleiding.
Vanwege onze continue verbetering, Ingo Devices behoudt zich het recht voor om zonder kennisgeving worden gewijzigd, productaanbod, specificaties en compatibiliteit.

www.ingodevices.com

POLSKA

1. Wygląd aparatu oraz jego podstawowe elementy



1	Wizjer	9	Migawka
2	Wyświetlacz	10	Pokrywa baterii
3	Wejście USB	11	Wejście na statyw
4	Wejście na statyw	12	Wejście USB
5	Pokrywa baterii	13	Obiektyw
6	Odtwarzanie	14	Celownik
7	Przycisk przewijania do góry	15	Migawka
8	Przycisk menu odtwarzania		

2. Rozpoczęcie użytkowania

2.1 Instalacja baterii

Otwórz pokrywę baterii jak na zdjęciu poniżej. Włóż do aparatu dwie baterie alkaliczne AAA (LR03) zgodnie z oznaczeniem biegunów (na metalowej blaszce od wewnątrz pokrywy zaznaczono bieguny + i –) a następnie zamknij pokrywę. Aby uruchomić aparat naciśnij przycisk **Power/Menu**.



Aby zmienić ustawienia aparatu po jego uruchomieniu, przejdź do odpowiedniej części tego podręcznika, gdzie znajdziesz potrzebne wskazówki.

Uwaga: Wyjęcie baterii spowoduje utratę zdjęć, dlatego przed wymianą baterii lub w przypadku, gdy aparat nie będzie przez jakiś czas używany, należy skopiować wszystkie zdjęcia do komputera.

2. 2 Robienie zdjęć

Po uruchomieniu aparatu naciśnij przycisk **spustu migawki**. To spowoduje jej otwarcie i zrobienie zdjęcia. Aparat wyda krótki dźwięk sygnalizujący, że zdjęcie zostało zrobione. Liczba na wyświetlaczu zmniejszy się o ilość wykonanych zdjęć. Jeżeli otoczenie będzie zbyt słabo oświetlone, aparat wyda dwa następujące po sobie dźwięki alarmowe sygnalizujące, że zrobienie

zdjęcia nie jest możliwe.

2.3 Tryb uśpienia (automatyczny tryb oszczędzania baterii)



- Jeżeli przez 30 sekund aparat nie będzie używany, automatycznie przejdzie w tryb uśpienia.
- Aby samemu wprowadzić aparat w tryb uśpienia, naciśnij przycisk **Power/Menu** i przytrzymaj go przez 3 sekund.

W trybie uśpienia aparat zużywa bardzo mało energii. Aby wyjść z trybu uśpienia, naciśnij przycisk **Power/Menu**.

2.4 Zmiana trybów działania

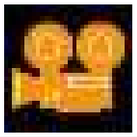
Naciśnij przycisk **Power/Menu.** Na wyświetlaczu pojawi się menu. Naciśnij **przycisk przewijania do góry,** by wybrać pożądaną opcję. Aby wejść w menu następnego poziomu lub zmienić tryb, naciśnij **spust migawki**. Na wyświetlaczu pojawią się ikony i graficzny interfejs, jak na poniższych rysunkach:



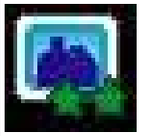
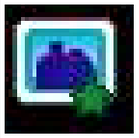
Ikona	Tryb
	Robienie zdjęć



Tryb robienia zdjęć

	Samowyzwalacz do autoportretów
	Nagrywanie krótkich filmów
	Robienie serii zdjęć



Ikona	Tryb
	1.3MPX, 1280×1024
	VGA,640×480
	QVGA,320×240

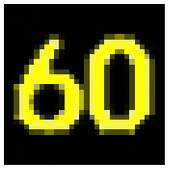




Stopień kompresji

Ikona	Tryb
	Bez trybu kompresji
	Tryb kompresji





Częstotliwość sieciowa

Ikona	Tryb
	50Hz
	60Hz



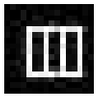
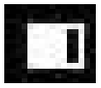
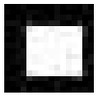


Kasuj wszystkie



Stopień zużycia baterii



Ikona	Zużycie baterii
	>70%
	>35%
	>5%
	<=5%

2.5 Autoportret/nagrywanie krótkich filmów w formacie AVI/tryb serii zdjęć

Naciśnij jeden raz przycisk **Power/Menu** i wybierz pierwszą ikonę. Naciskając **spust migawki** możesz poruszać się pomiędzy trybami „**pojedyncze zdjęcie-->autoportret--> nagrywanie krótkich filmów w formacie AVI-->seria zdjęć".** Aby wybrać pożądany tryb, ponownie naciśnij przycisk **Power/Menu**.



Autoportret



Krótki film w formacie AVI



Seria zdjęć

2.6 Ustawianie rozdzielczości

Naciśnij przycisk **Power/Menu** a następnie **przycisk przewijania do góry,** aż wybierzesz ikonę rozdzielczości. Naciśnij **spust migawki**, by dokonać wyboru tej opcji a następnie przycisk **Power/Menu,** by zatwierdzić wybraną rozdzielczość.

Uwaga: Ustawienie aparatu na tryb wysokiej rozdzielczości sprawi, że zdjęcia będą bardzo wyraźne; jeżeli chcesz zrobić więcej zdjęć, ustaw aparat na tryb niskiej rozdzielczości.

2.7 Ustawianie stopnia kompresji

Naciśnij przycisk **Power/Menu** a następnie **przycisk przewijania do góry,** aż wybierzesz ikonę kompresji. Naciśnij **spust migawki**, by dokonać wyboru tej opcji a następnie przycisk **Power/Menu,** by zatwierdzić wybrany stopień kompresji.

Uwaga: Ustawienie aparatu na tryb bez kompresji sprawi, że zdjęcia będą bardzo wyraźne.

2.8 Ustawianie częstotliwości sieciowej

Naciśnij przycisk **Power/Menu** a następnie **przycisk przewijania do góry,** aż wybierzesz ikonę częstotliwości sieciowej. Naciśnij **spust migawki**, by dokonać wyboru częstotliwości 50Hz lub 60Hz (odpowiednią dla lokalnej częstotliwości sieciowej). By zatwierdzić wybrany tryb, naciśnij przycisk **Power/Menu**.

2.9 Kasowanie wszystkich plików w aparacie (formatowanie)

Naciśnij przycisk **Power/Menu** a następnie **przycisk przewijania do góry,** aż wybierzesz ikonę kasowania. Naciśnij **spust migawki**, by wejść do menu, a następnie **przycisk przewijania do góry**, by dokonać wyboru i na koniec znowu **spust migawki**, by zatwierdzić.

3. Instalacja oprogramowania

Włóż do stacji dysków komputera dołączoną płytę z oprogramowaniem. Instalacja oprogramowania uruchomi się automatycznie. Na ekranie pojawi się okno instalacji a w nim cztery przyciski:

Instalacja sterownika aparatu

Instalacja oprogramowania do edycji zdjęć PhotoImpression

Przeszukiwanie zawartości płyty

Wyjście



3.1 Instalacja sterownika aparatu

Wybierz <**Install Driver**> i krok po kroku, zgodnie z pojawiającymi się wskazówkami, przeprowadź instalację. Po zakończeniu instalacji należy restartować komputer.

Uwaga: Aby uniknąć ryzyka wstąpienia błędu w trakcie instalacji sterownika, nie należy podłączać aparatu do komputera przed ukończeniem instalacji.

3.2 Instalacja oprogramowania do edycji zdjęć ArcSoft PhotoImpression

Wybierz <**Install PhotoImpression**> i przeprowadź instalację zgodnie z pojawiającymi się wskazówkami. Po zakończeniu instalacji restartuj komputer

3.3 Zgrywanie zdjęć

Kabel USB służy do podłączenia aparatu do wolnego portu USB komputera. Gdy aparat będzie już podłączony, naciśnij dwukrotnie ikonę „My DSC” w folderze „Dual Mode camera” na pulpicie, by otworzyć okno zgrywania.



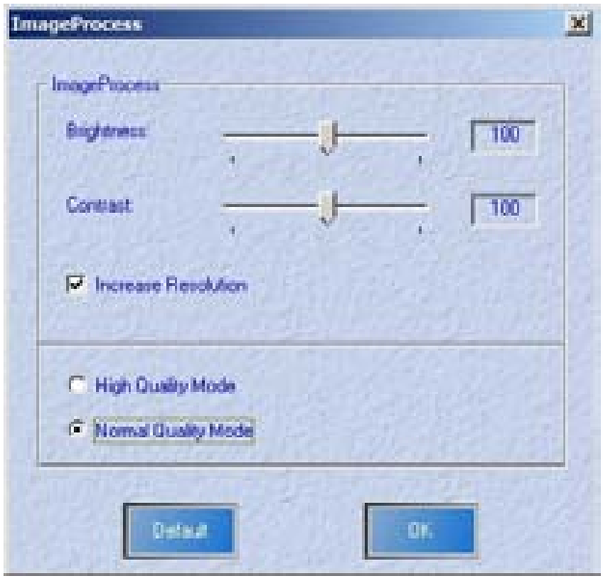
Naciśnij na przycisk „Picture download”  („zgrywanie zdjęć”) a w oknie, w formie małego obrazka, pojawi się plik zdjęć z aparatu. Kliknij ten obrazek prawym przyciskiem myszy, by go powiększyć a następnie kliknij powiększone bądź zminimalizowane okno podglądu prawym lub lewym przyciskiem myszy.





Kliknij „select all the pictures”  („wybierz wszystkie zdjęcia”) a następnie „picture storage”  („zapis zdjęć”), by zachować pliki na dysku komputera.

3.4 Zapis zdjęć interpolowanych do wielkości 5,2 miliona pikseli



A: Przed zapisem, kliknij na przycisk dostosowania wielkości obrazka ;

B: Wybierz opcję „digit amplification” („cyfrowe powiększenie”) a następnie zatwierdź swój wybór.

C: Zdjęcia o formacie VGA mogą zostać zapisane jako zdjęcia interpolowane wielkości 5,2 miliona pikseli zgodnie z powyższym opisem.

3.5 Tworzenie i zapis krótkich filmów w formacie AVI

Jeśli skorzystasz z funkcji nagrania krótkiego filmu w formacie AVI, będziesz mógł następnie zapisać go na komputerze, korzystając z opisanej powyżej metody zapisu plików. Do odtworzenia filmów można użyć programu Windows Player.

3.6 Korzystanie z aparatu jako kamery

Po zainstalowaniu sterownika aparatu na komputerze można korzystać z aparatu jako kamery internetowej. Wystarczy podłączyć go do komputera, by móc odbyć videokonferencję w sieci lub uruchomić chat video.

Uwaga: W trakcie zgrywania zdjęć nie wolno korzystać z funkcji kamery. Jeżeli aparat jest używany jako kamera, nie należy otwierać okna zgrywania zdjęć.

3.7 Korzystanie z oprogramowania Arcsoft PhotoImpression

Po zainstalowaniu programu do edycji zdjęć **Photoimpression**, można dwukrotnie kliknąć na ikonę 

lub wybrać ***Photoimpression 5*** z menu **start→** ***wszystkie programy→ArcSoft Photoimpression 5*** W razie potrzeby, instrukcję korzystania z tego programu można znaleźć w zakładce „pomoc”.

4. Często zadawane pytania

Naciśnięcie przycisku „Power” nie powoduje uruchomienia urządzenia

--Zasilanie jest zbyt słabe, proszę wymienić baterie. Należy pamiętać o tym, by używać baterii alkalicznych.

Problem ze zgrywaniem zdjęć

--Restartuj komputer i ponownie podłącz urządzenie, by rozpocząć zgrywanie plików.

--Upewnij się, że sterownik aparatu został zainstalowany poprawnie.

--Jeżeli sterownik został zainstalowany, upewnij się, że żaden inny program nie używa funkcji kamery. W przypadku, gdy powyższe czynności nie rozwiązały problemu, odinstaluj sterownik a następnie zainstaluj go ponownie i restartuj komputer.

5. Specyfikacja techniczna

- Matryca CMOS 1.3MPX miliona pikseli

- 8MB wbudowanej pamięci SDRAM

- Wyświetlacz 1,44 cala

- Zasilanie: USB, 2 baterie alkaliczne AAA (LR03)

- Robienie zdjęć, nagrywanie krótkich filmów, funkcja kamery

- Samowyzwalacz umożliwiający robienie autoportretów, automatyczne wyłączanie (tryb uśpienia)

- Rozdzielczość zdjęć: 1280×1024 pikseli (1.3MPX)

640 X 480 pikseli (VGA)

320 X 240 pikseli (QVGA)

- Ilość zdjęć zapisywanych w pamięci aparatu:

30 zdjęć wielkości 1.3 MPX (skompresowanych)

70 zdjęć w formacie VGA (skompresowanych)

138 zdjęć w formacie QVGA (skompresowanych)

- Format plików: zdjęcia - JPEG

krótkie filmy - AVI

- Osprzęt: kabel USB, program do edycji zdjęć ArcSoft PhotoImpression, podręcznik

- Systemy operacyjne obsługujące urządzenie: Microsoft Windows 2000, XP, VISTA, 7

6. Wymagania dot. systemu operacyjnego:

Pentium II lub procesor o większej wydajności

System operacyjny Windows 2000/ XP/VISTA/7

Co najmniej 128 MB pamięci

Co najmniej 500 MB wolnego miejsca na twardym dysku

Płyta CD-ROM ze sterownikiem

Kolorowy wyświetlacz (rozdzielczość co najmniej 800x600, 24 pola)

Port USB

Ostrzeżenie

1. Przed rozpoczęciem korzystania z aparatu należy wykonać kilka próbnych zdjęć w celu sprawdzenia, czy aparat działa poprawnie. W przeciwnym razie producent nie ponosi odpowiedzialności za utracone zdjęcia wynikające z usterki urządzenia.
2. Korzystanie z aparatu w polu elektrostatycznym może zakłócić jego działanie. W takiej sytuacji wystarczy wyłączyć aparat i ponownie go uruchomić.

UTYLIZACJA



Ten sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera materiały, części składowe oraz substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego oraz zdrowia ludzi, jeżeli utylizacja sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie zostanie przeprowadzona prawidłowo.

Sprzęt opatrzony symbolem „przekreślonego pojemnika na odpady” (takim, jaki widnieje po lewej stronie) nie może być umieszczany razem z innymi odpadami. Skontaktuj się z lokalnym organem zarządzającym gospodarką odpadami w celu uzyskania informacji o dostępnych możliwościach powtórnego przetworzenia.



Baterie stosowane są niebezpieczne i powinny być usuwane z odpadami domowymi. Jako konsument jest ustawowo zobowiązany do udostępnienia wszystkich baterii do recyklingu w sposób odpowiedzialny, czy baterie nie zawierają substancji szkodliwych.
Zapoznaj się z baterii bez ponoszenia żadnych kosztów publicznych punktów zbierania w Twojej społeczności lub sklepach, które sprzedają baterie danego rodzaju.

Daj tylko w pełni rozładowane baterie.
*) Oznaczono Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów
• Korzystaj wyłącznie z baterii bez rtęci i kadmu.

• Baterie stosowane są niebezpieczne i powinny być usuwane z odpadami domowymi. Bring baterie do dealera lub punktów zbiórki w ich społeczności.

• Trzymaj baterie z dala od dzieci. Baterie mogą zostać połknięte. Jeśli bateria zostanie połknięta, skontaktuj się z lekarzem.

• Sprawdź baterie regularnie, aby uniknąć przecieków.

Baterie nie mogą być wystawione na działanie wysokich temperatur takich jak światło słoneczne, ogień lub podobne.

• UWAGA: Niebezpieczeństwo wybuchu baterii, jeśli nieprawidłowo.

Wymieniać tylko na taki sam lub równoważny typ.

CE

Ingo Devices nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie błędy, które mogą pojawić się w niniejszej instrukcji.

Ze względu na ciągłe doskonalenie, Ingo Devices zastrzega prawo do zmian bez uprzedzenia, oferowanych produktów, specyfikacje i kompatybilności.

www.ingodevices.com



ingodevices.com